

SPECIAL
2019

Tij-dingen

Koksijde, uw tweede residentie

Koksijde, votre deuxième résidence

Koksijde, Ihr zweiter Wohnsitz





Gemeente info

Gemeentehuis

Zeelaan 303, 8670 Koksijde
058 53 30 30

Meer info over de gemeente Koksijde:

www.koksijde.be

Vragen over een gemeentelijke dienst of openingsuren? Bel naar het algemeen telefoonnummer. Daar helpen we jou verder.

Colofon

Verantwoordelijke uitgever:

College van burgemeester en schepenen – schepen van Communicatie
Lander Van Hove

Eindredactie:

Diensthoofd Communicatie, Onthaal & Protocol Ilse Chamon

Hoofdredactie:

Thierry Boonefaes

Redactie:

Diverse gemeentelijke diensten

Fotografie en bewerking:

Dirk Van Hove en Sofnie Legein – tenzij anders vermeld
Coverfoto: Westtoer

Lay-out en druk:

Drukkerij Pattyn, Veurne

Gemeentehuis, Zeelaan 303, 8670 Koksijde
058 53 30 30 - info@koksijde.be

Dienst Toerisme, Zeelaan 303, 8670 Koksijde
058 51 29 10 - toerisme@koksijde.be

Beste tweederesident,

Deze *Tij-dingen* special is er speciaal voor jou. Het gemeentebestuur brengt je op de hoogte van alle nieuwsjes met een drietalig infoblad op maat. Veel leesgenot.

Cher propriétaire d'une résidence secondaire,

Cette édition spéciale de *Tij-dingen* est spécialement pour vous. Le conseil communal souhaite vous informer chaque année de toute l'actualité et ce par le biais d'une brochure informative trilingue.

Sehr geehrter Zweitwohnsitzbürger,

Dieser *Tij-dingen* special ist speziell für Sie gedacht. Die Gemeindeverwaltung möchte Sie gerne jährlich über alle Neuigkeiten informieren und tut dies mit einem sorgfältig zugeschnittenen, dreisprachigen Informationsblatt. Viel Vergnügen beim Lesen.

Abonneer je nu op Tij-dingen

Tij-dingen informeert je maandelijks over de algemene en concrete beleidsinformatie van het gemeentebestuur en de gemeentelijke diensten. De Agenda bevat een maandelijks overzicht van alle geplande activiteiten. Pasklare informatie. Een abonnement tot eind **2019** kost

5 euro, over te schrijven op rekeningnummer BE88 0910 1750 0041 (Gemeentebestuur Koksijde, dienst Communicatie, Zeelaan 303 8670 Koksijde (BIC: GKCCBEBB).

We sturen de publicatie elke maand naar het **adres dat aangegeven staat** in de **overschrijving**.

Opgelet: *Tij-dingen* verschijnt alleen in het Nederlands.



Abonnez-vous maintenant à Tij-dingen

F *Tij-dingen* vous donne mensuellement des informations générales et concrètes sur la politique de l'administration municipale et sur les services municipaux. L'Agenda contient un aperçu mensuel de toutes les activités planifiées. Information prête à l'emploi.

Un abonnement coûte **5 euros** jusqu'à la fin de **2019**, à virer sur le numéro de compte BE88 0910 1750 0041 (Administration municipale de Koksijde, service Communication, Zeelaan 303, 8670 Koksijde (BIC: GKCCBEBB). Tous les mois, nous envoyons la publication à l'**adresse indiquée** sur le **virement**.

Attention: *Tij-dingen* paraît uniquement en néerlandais.

Das Magazin Tij-dingen abonnieren

D Das Magazin *Tij-dingen* informiert Sie jeden Monat über allgemeine sowie konkrete Fragen rundum die Verwaltung der Kommune und deren Einrichtungen. Die sog. Agenda enthält eine Monatsübersicht sämtlicher geplanter Aktivitäten. Informationen auf einen Blick.

Ein Abonnement bis Ende **2019** kostet **5 Euro**, per Überweisung an Kontonummer BE88 0910 1750 0041 (Gemeentebestuur Koksijde, Dienst Communicatie, Zeelaan 303, 8670 Koksijde (BIC: GKCCBEBB).

Wir werden das Magazin jeden Monat an diejenige **Adresse** schicken, die Sie bei Ihrer **Überweisung** mit **angegeben** haben.

Achtung: *Tij-dingen* erscheint nur in niederländischer Sprache.



Heel wat mooie expo's de komende maanden

Art à Koksijde, visitez ces expositions

Kunst in Koksijde: Besuchen Sie die Ausstellungen

26-27

7-8

Volg een golfinitiatie

Koksijde Golf ter Hille:
découvrez le plaisir

Koksijde Golf ter Hille Erleben Sie
den Spaß
30

11

Bekijk de garnaalvissers live

Les pêcheurs de crevettes en action

Krabbenfischer in Aktion

38

19

En verder... encore... / und weiter...

F D

BE-Alert	5	BE-Alert	24
Werkzaamheden	6	Les travaux / die Arbeiten	25
Abdijmuseum Ten Duinen	9	Abdijmuseum Ten duinen	28
NAVIGO-museum	10	NAVIGO-museum	29
Bibliotheek	11	La bibliothèque / der Bibliothek	30
Hotelschool Ter Duinen	12	Hotelschool Ter Duinen	33
c.c. CasinoKoksijde	13	c.c. CasinoKoksijde	31
Sport	14-15	Le sport / der Sport	32-33
Milieu en Duinenhuis	16-18	l' Environnement et Duinenhuis / die Umwelt und Duinenhuis	34-36
Toerisme	19-23	Le tourisme / der Tourismus	37-39
Toeristische topactiviteiten	40-43	Evénements touristiques exceptionnels / Touristische Top Veranstaltungen	40-43

De burgemeester aan het woord



Beste tweederesidenten,

Koksijde telt heel wat tweedeverblijvers en die willen we zo goed mogelijk in de watten leggen. Onze redactie selecteerde het voorbije jaar opnieuw belangrijke nieuwsjes, interessante aankondigingen en een aantal blikvangers. Zo denk ik aan ons gigantisch vrijetijdsaanbod en de topevenementen die daaruit voortvloeien. Maar ook aan een update van onze openbare werken of een interview met de directeur van Hotelschool Ter Duinen.

Koksijde is en blijft één van de meest gastvrije gemeenten van België. Bijna alles is gefocust op het onthaal van inwoners, tweedeverblijvers en toeristen. Onze vrijetijdsdiensten werken altijd mooie programma's en activiteiten uit. En de gemeente blijft investeren in de straten en pleinen om Koksijde zo mooi mogelijk te maken.

Ons strand behoort tot de mooiste van Europa. Het is ook één van de veiligste, want in de zomer zorgen ongeveer 150 redders voor de strandgasten. Toch blijft de zee een wispelturige dame, onderschat haar niet en ga alleen baden in de bewaakte zones.

Het is uitstekend leven in Koksijde voor inwoners en voor tweederesidenten. En die kwaliteit bieden we ook in de toekomst aan.

Ten slotte nog een warme oproep aan alle tweederesidenten om gebruik te maken van de K-pas, want die biedt heel wat voordelen (zie p. 5).

F Chers résidents secondaires,

Koksijde compte beaucoup de résidents secondaires et nous voulons les dorloter tant que possible. Au cours de l'année passée, notre rédaction a sélectionné les nouvelles

importantes, les annonces intéressantes et un certain nombre d'accroches. Je pense à notre vaste gamme de loisirs et aux grands événements qui en découlent. Mais aussi à une mise à jour de nos travaux publics ou un entretien avec le directeur de l'École hôtelière Ter Duinen.

Koksijde est et reste l'une des communes belges les plus accueillantes. Presque tout est axé sur l'accueil des résidents, des résidents secondaires et des touristes. Nos services de loisirs élaborent toujours d'excellents programmes et activités. La commune continue à investir dans les rues et les places pour rendre Koksijde aussi belle que possible. Notre plage est parmi les plus belles d'Europe. Elle est également l'une des plus sûres car, en été, environ 150 sauveteurs gardent un œil sur les baigneurs. Néanmoins, la mer reste une dame capricieuse, ne la sous-estimez pas et prenez vos baignades seulement dans les zones surveillées.

Il fait bon vivre à Koksijde tant pour les résidents que pour les résidents secondaires et cette qualité, nous l'offrirons également à l'avenir.

Enfin, un appel chaleureux à tous les résidents secondaires pour qu'ils utilisent la carte K, qui offre de nombreux avantages (voir p. 24).

D Liebe Einwohner mit Zweitwohnsitz bei uns,

S. 24-39

In Koksijde wohnt eine beträchtliche Anzahl von Menschen mit Zweitwohnsitz, die wir gerne so gut es geht verwöhnen möchten. Unsere Redaktion konnte im vergangenen Jahr erneut wichtige Neuigkeiten, interessante Ankündigungen sowie eine Reihe von Blickfängen auswählen. Man denke nur an unser gigantisches Freizeitangebot mit den sich daraus ergebenden Topveranstaltungen. Dazu zählen weiterhin eine Aktualisierung zum Stand der öffentlichen Arbeiten oder auch ein Interview mit dem Direktor der Hotelschule Ter Duinen.

Zum Abschluss möchte ich allen Einwohnern mit Zweitwohnsitz bei uns den K-Pass ans Herz legen, er bietet nämlich wirklich einige Vorteile (siehe S. 24).

BE-Alert verwittigt je bij noodsituatie

Een grote brand, een overstroming of een stroomonderbreking?
Bij een noodsituatie in Koksijde, willen we jou graag snel verwittigen.
Daarom maakt de gemeente gebruik van BE-Alert, een systeem dat
je meteen op de hoogte stelt van een noodsituatie via sms, e-mail of
telefoon.



BE-Alert stuurt een bericht uit naar iedereen waarop de noodsituatie impact heeft. Zo krijgen alle betrokken inwoners snel de nodige aanbevelingen (bv. ramen en deuren sluiten bij een brand).

Registreer je nu

Inschrijven is gratis en heel eenvoudig via www.be-alert.be.
Vul het inschrijvingsformulier zo volledig mogelijk in.

Tweedeverblijver? Vraag nu je K-pas aan

Want de K-pas geeft dezelfde inwonersvoordelen aan tweederesidenten.

Gratis toegang tot de gemeentelijke musea (NAVIGO-museum, Kunstencentrum Ten Bogaerde en Abdijmuseum Ten Duinen), korting voor het Delvauxmuseum en 15 % op het lidmaatschap van Koksijde Golf ter Hille. Maar ook gratis toegang tot het Milieupark en sportaccommodatie aan dezelfde huurprijs als inwoners, voorrang bij inschrijving voor sportkampen (als de ouders tweedeverblijvers zijn) en toegang Zwem- en recreatiebad Hoge Blekker aan 1 euro voor 60+’ers, op dinsdag aanmelden tussen 15.45 en 16.15 uur (niet tijdens schoolvakanties). Ook Sunparks Oostduinkerke biedt heel wat voordelen aan K-pashouders: 50 % korting op een zwembeurt, 25 % op sportfaciliteiten en een 1+1-actie voor toegang tot de wellness. Laat dus zeker je kans niet liggen om van al deze voordelen te profiteren.



Praktisch

De pas is te koop (5 euro voor 2 jaar, gratis t.e.m. 11 jaar) bij de dienst Toerisme (Zeelaan 303) na vertoon van je identiteitskaart en je meest recent aanslagbiljet.

Info: dienst Toerisme - Zeelaan 303 - 058 51 29 10

Parkeer gratis in onze winkelcentra dankzij Shop & Go

De gemeente Koksijde telt 83 Shop & Go-parkeerplaatsen, verspreid over Koksijde-Bad (42), Oostduinkerke-Bad (21) en Sint-Idesbald (20). Op zo’n plaats parkeer je 30 minuten gratis om te shoppen.



In tegenstelling tot een parkeerplaats in de betalende zone, haal je voor een Shop & Go-plaats géén ticketje aan een parkeerautomaat. Je parkeert maximaal 30 minuten gratis. Je kan die tijd niet verlengen (bv. door bij te betalen aan een automaat). Hou dus zelf de tijd in de gaten. Parkeer je langer dan 30 minuten? Dan loop je het risico om een retributie te betalen.

Een Shop & Go-plaats is 365 dagen per jaar tussen 9 en 19 uur in werking.

Parkeerkaarten voor bewoners en tweederesidenten aan 60 euro/jaar verkrijgbaar in de Parkingshop van Rauwers, Koninklijke Baan 164 in Koksijde.

Werkzaamheden in Koksijde

Aanpassingen van straten, voetpaden of fietspaden zorgen meestal voor wat hinder. Het gemeentebestuur wil je zo goed mogelijk informeren over de planning. Hieronder een overzicht van een aantal werken. Het meest recente overzicht vind je op onze website via www.koksijde.be/wegenwerken. De Technische dienst houdt deze pagina (dagelijks) up-to-date.

Geplande werken

Wulpen: Verkaveling Kerkwijk/Dorpsplaats

Pas na de ruwbouw en afwerking van de woningen start de aannemer met de wegeniswerken. Als de weersomstandigheden het toelaten, is dit voorzien in het najaar van 2019.

Koksijde-Bad: Middelkerkestraat, Sint-Idesbaldusstraat en Albertplein

De heraanleg van deze straten is momenteel in aanbesteding, uitvoering voorzien dit najaar.

Werken in uitvoering

Ten Bogaerde: Aanleg riolen

De werken naderen hun eindfase. Raadpleeg de website voor meer informatie.

Koksijde-Bad: Aanleg riolen Hortentiaalaan

De werken naderen hun eindfase. Raadpleeg de website voor meer informatie.

Koksijde-Dorp: Herinrichting L. Hegerplein - Noordstraat - Zeelaan

De werken gaan de laatste fases in. Hieronder een overzicht van wat nog op de planning staat:

- * Hegerplein (fase 1) en Zeelaan tussen het kruispunt en de tennishal (fase 2) zijn ondertussen open voor het verkeer.
- * Zeelaan tussen huisnummer 22 en het kruispunt met de Massartstraat (fase 3).
Men is volop bezig met het opbreken van het wegdek om daarna de fundering van de rijweg aan te leggen. Einde voorzien tegen 11 juli.
- * Kruispunt Zeelaan - Houtsaeckerlaan - R. Vandammestraat (fase 4): gepland om op 1 september te starten.
- * Deel Kerkstraat (fase 5 bis): gepland in september omdat er riolen moeten vernieuwd worden en regenwaterriolering moet bijkomen. In september is de waterstand het laagst.
- * Alle fases (met uitzondering van fase 4 en fase 5 bis) zullen uitgevoerd zijn tegen het bouwverlof. De timing van uitvoering van het kruispunt tussen fase 3 en fase 5 gebeurt in overleg met Hotelschool Ter Duinen en de brandweer.

OPGEPAST.
Geplande data
kunnen altijd
opschuiven door
weersomstandig-
heden.



De Zeelaan is bijna klaar

Ga in dialoog met George Grard

Lijf & Beeld - expo in Kunstencentrum Ten Bogaerde



Bekijk hoe sleutelwerken van **George Grard** (1901 – 1984) worden verbonden met sculpturen en installaties van **actuele kunstenaars**. Hierbij plaatsen alle kunstenaars het menselijk *lijf* centraal. Op zaterdag 22 juni start de tentoonstelling *Lijf & Beeld* – In dialoog met George Grard in het Kunstencentrum Ten Bogaerde. De expo loopt nog tot 22 september.

Met Laure Forêt, George Grard, Susanna Inglada, Athar Jaber, Enrique Marty, Stefan Papco, Peter Rogier en Anne Wenzel.
Mis zeker de nocturnes niet.

Praktisch

Openingsuren van 22 juni tot 22 september 2019

- Gesloten op maandag
- Zaterdag: 14 – 18 uur
- Zondag tot vrijdag: 10 – 18 uur
- Nocturnes tot 21 uur op dinsdag 9 en 23 juli & 6 en 20 augustus

NIEUW

Info: www.koksijde.be/kunstencentrumtenbogaerde

Een tentoonstelling door de gemeente Koksijde met curator Els Wuyts in samenwerking met Stichting Grard.

Cabin Art bouwt voor de eeuwigheid

Meer dan dertig strandcabines vormen het decor voor een unieke openluchttentoonstelling. Een expo waarin cabines dienst doen als canvas. Laat je tijdens je wandeling verrassen.

Dertig strandcabines

Het thema van deze editie, *Bouwen voor de eeuwigheid*, verwijst naar de tentoonstelling in het Abdijmuseum Ten Duinen (22.06 tot 05.01). De deelnemende kunstenaars vind je op www.koksijde.be/cabinart.

Stem mee en win

Kies jouw favoriete strandcabine en win een geschenkenpakket. Vul het wedstrijdformulier in, dat je vindt bij de dienst Toerisme in Sint-Idesbald of bij Rodeo fietsenverhuur op het Grardplein.

Praktisch

Bewonder de kunstwerken van Cabin Art nog tot 15 september langs de Zeedijk van Sint-Idesbald.

Info: cultuur@koksijde.be - 058 53 34 40 - www.koksijde.be/cabinart



Unieke expo met fresco's van Paul Delvaux

Voor het huis van Périer

Deze bijzondere tentoonstelling is gewijd aan de magistrale fresco's die Delvaux maakte voor het Brusselse huis van Gilbert Périer, voormalig voorzitter van Sabena. Tijdens de expo bewonder je een heleboel voorontwerpen die de kunstenaar tussen 1954 en 1956 maakte voor deze opdracht.

Vijfentwintig jaar geleden overleden

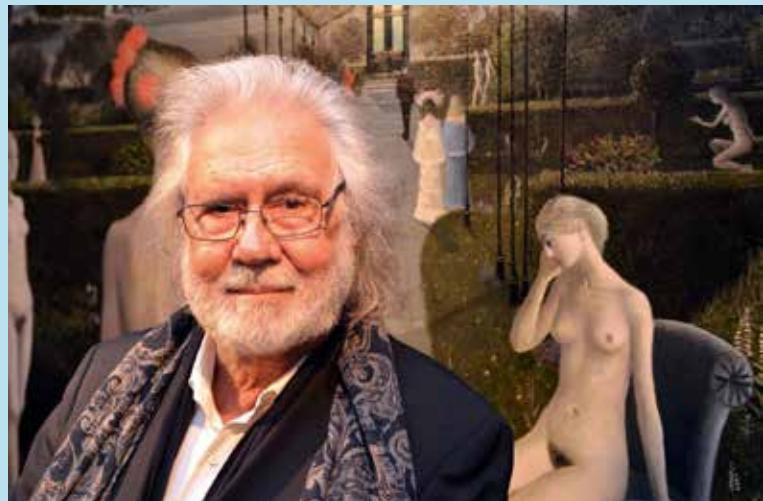
In 2019 viert het Museum Paul Delvaux twee verjaardagen. De 40ste verjaardag van de oprichting van de Stichting Paul Delvaux en dit jaar is het ook 25 jaar geleden dat de schilder overleed. Dit herdenkingsjaar staat dan ook bol van extra activiteiten en unieke evenementen.

Eerbetoon aan Walter Vilain

De Stichting brengt ook hulde aan Walter Vilain (1938-2019). Deze kunstenaar werd geboren in Sint-Idesbald en woonde zijn hele leven in Koksijde. De kans om zijn werk te (her) ontdekken. Deze cultureel ambassadeur van onze gemeente stierf op 7 januari 2019.

Info: www.delvauxmuseum.be -
info@delvauxmuseum.be - 058 52 12 29
 Paul Delvauxlaan 42, Koksijde

© Vincent Everarts



Mis de expo Bouwen voor de eeuwigheid niet

BOUWEN VOOR DE EEUWIGHEID

EXPO

22.06.19 – 05.01.20

INFO & RANDPROGRAMMA:
WWW.TENDUINEN.BE

© Ginter Binding, "Medieval Building Techniques", section 140 Chartres Notre Dame Cathedral, visible in the north-eastern ambulatory. © Isabelle de Charnier

TEN DUINEN
ADEL MUSEUM KOKSIJDE

MET MAQUETTEKUNST!
 De abdij in LEGO® blokjes,
 i.s.m. Amazings

Maquettes van Rob Buelens

Domeinmuseum West-Vlaanderen
 Vlaanderen verbeeld werkt

In deze expo spit het museum de bouwgeschiedenis van de Duinenabdij uit. Het gaat op zoek naar de sporen van de bouwabten en de vele ambachteli. Door hun betrokkenheid en hun geloof in een wereldbeeld, hebben ze bergen verzet. Letterlijk en figuurlijk. En dat ging gepaard met enorme risico's.

Hun verhaal blijft voor grote delen verborgen in de mist van de geschiedenis en toch is één ding wel duidelijk. De abdijgemeenschap van Ten Duinen had één doel: bouwen voor de eeuwigheid. Na je bezoek aan deze expo weet je hoe dicht het middeleeuws bouwbedrijf aanleunt bij dat van vandaag.

Maquettekunst

Eén van de hoogtepunten is ongetwijfeld de abdij in... LEGO® blokjes. De artiesten van Amazings zullen jong en oud hiermee verrassen. Ook kunstenaar Rob Buelens toont je in deze tentoonstelling een collectie van zijn geweldige maquettes.

Een steengoede zomer in het Abdijmuseum

Wil je een rondleiding meevolgen in juli of augustus? Dat kan elke woensdag of zaterdag. Op woensdagen kunnen de kinderen trouwens ook een leuke workshop doen tijdens **Familie@TenDuinen** terwijl de ouders meegenieten van een rondleiding. Kom op zaterdag 17 augustus naar het familie-evenement: **Feest in de Abdij**. Dompel je tijdens dit festival onder in een feestelijke middeleeuwse sfeer. In de namiddag is er heel wat te beleven voor families: theater, middeleeuwse ambachten, demonstraties schapendrijven en animatie (paardenmolen, grime, middeleeuwse goochelaar, muziek en verhalen). Ook de expo is dan open.

Puur genieten wordt het met de **Abdijavonden**. Een zomerse woensdagavond met een sfeervol muziekoptreden op het terras van het museumcafé De Gasterie, telkens vanaf 19.30 uur. Op 17 juli komt **Trio Spanjers, Dijsseidonk & Plantejdt** (americana & rootsmuziek met sublieme samenzang).

Op 24 juli **Tiny Legs Tim** (solo, singer-songwriter, Delta-blues). Op 31 juli **Klein Komitee** (Oostendse pop met invloeden van folk, kleinkunst & punk). Op 7 augustus **Malahide Folkgroep** (Iers/Schotse folk, evergreens, swing-jazz & balfolk). Op 14 augustus **De Poldercowboys** (van Nederlandstalige kleinkunst tot Franse chansons) en last but not least: op 21 augustus de ijzersterke liveband **Embrun** (veelzijdige folk).

Bezoek op vrijdag 12 juli, 2 augustus of 16 augustus zowel de abdijsite van Ten Duinen als het Kunstencentrum Ten Bogaerde in één klap met een gids. En dit met de huifkartocht **Trag is ook mooi: met de huifkar langs natuur, kunst en geschiedenis**. Start en einde voorzien aan de onthaalvilla Abdijmuseum Ten Duinen (tegenover de molen). Opgelet: neem je eigen picknick mee en reserveer op voorhand. Tot slot is er ook een **openluchtmis** georganiseerd door het Genootschap van de Zalige Idesbaldus, op zondag 4 augustus om 10 uur. Welkom.

Info: www.tenduinen.be



Craftbrouwerij in Ten Bogaerde

Op Ten Bogaerde, één van de best bewaarde domeinen van de vroegere abdij, is de bouw van een craftbrouwerij gestart. Craft beer is bier dat op ambachtelijke wijze wordt gebrouwen door onafhankelijke brouwerijen.

Het project voorziet in een brouwerijgedeelte met een gelagzaal van 50 zitplaatsen. De ruwbouwwerken zijn begonnen in februari. Brouwerij Huyghe heeft de concessie verworven voor de uitbating en staat in voor de bouw van de brouwerij en de inrichting van de gelagzaal. De exacte openingsdatum is nog niet bekend, maar de gemeente mipt op het voorjaar van 2020.

Ontmoet Noordzeebewoners in het NAVIGO-Nationaal Visserijmuseum

In het NAVIGO-Nationaal Visserijmuseum maak je kennis met de Vlaamse vissersfamilie, de heroïsche IJsslandvaarders en de garnalvissers te paard. De rijke museumcollectie verenigt erfgoed, kunst, ambacht en natuur van de Noordzee. Wist je dat je er ook echte Noordzeebewoners ontmoet? Kom je met het gezin? Voeg dan iets extra toe aan je bezoek: voor de kleinsten is er het stickerblad *Stekker en Sterre*, ondertussen zoeken grotere kinderen Zeemonsters. Ook Vlieg is van de partij met een zomerse zoektocht.

Visserijfolkloreavonden op het museumplein

Tijdens de zomervakantie, op vrijdagavond vanaf 18 uur. Met demonstratie van ambachten, optredens en randanimatie. Proef zeker de overheerlijke vishapjes. Kom al om 16 uur met het hele gezin. De kinderen worden verwend met een workshop terwijl de volwassenen een thematische rondleiding meepikken.

Ga mee met de garnalvissers te paard

Op woensdag 24 juli en woensdag 7 augustus gaat het NAVIGO-Nationaal Visserijmuseum op stap met de garnalvissers te paard. Samen vertrekken met de huifkar naar het strand, het museumteam voorziet deskundige uitleg onderweg. Na de demonstratie worden de garnalen gekookt (en gedegusteerd!) op het museumplein. Schrijf je op voorhand in, want de plaatsen zijn beperkt.

Het bezoek aan het museum is gratis voor mensen met een K-pas. Voor activiteiten wordt soms een bijkomende kost aangerekend, vaak met reductie voor mensen met een K-pas (meer info op p. 5).

Info: www.navigomuseum.be/potvisvalentijn
onthaal@navigomuseum.be - 058 51 24 68



© Jan D'hondt

Potvis komt na 30 jaar boven water

Op 12 februari 1989 spoelde potvis Valentijn aan op het strand van Sint-André in Oostduinkerke. Het gemeentebestuur van Koksijde begroef hem op het domein van de abdijhoeve Ten Bogaerde.

"In 2014 besloten we een opgraving te organiseren als proef", zegt burgemeester Marc Vanden Bussche. "Op de gemeenteraad keurden we een budget van € 150.000 goed voor de opgravingen. De specialisten van de vakgroep Morfologie van de Universiteit Gent leiden de werken. In het NAVIGO-museum wordt ruimte voorzien om het skelet van zeventien meter tentoon te stellen. Potvis Valentijn wordt onze nieuwe attractie. Zo'n verhaal spreekt tot de verbeelding."



Opgravingweek

Tussen 13 en 20 mei werd de potvis opgegraven. Alle praktische info daarover vind je op www.navigomuseum.be/potvisvalentijn. Na de opgravingen verhuisde Valentijn naar Gent waar hij museumklaar wordt gemaakt door wetenschappers van de UGent. Binnen een paar jaar verwachten we hem terug in onze gemeente.

Info: www.navigomuseum.be - 058 51 24 68
onthaal@navigomuseum.be

Meer dan alleen boeken

Jullie gaan duidelijk graag naar de bib. In 2018 waren 35 % van hun leden niet-inwoners van Koksijde. De maanden juli en augustus zijn telkens topmaanden voor het aantal ontleningen aan niet-inwoners.

Jaar na jaar komen jullie terug, vooral tijdens vakantieperiodes. Telkens weer uiten ze hun tevredenheid over de hulpvaardigheid van de medewerkers en de aanwezigheid van dat boek dat ze elders niet vinden.

De bibliotheek is een aangename plek om te vertoeven, te ervaren, te bekijken, te ontdekken en te leren. Je vindt er niet alleen boeken, maar ook muziek (cd's) en films (dvd's). Er staan zestien pc's om op het internet te surfen of documenten af te drukken.

De bib heeft een intelligente **inleverbus** op de ondergrondse parking onder de bib. De bus leest de boeken in en je krijgt een ticket als bewijs. Handig om boeken terug te brengen als de bibliotheek gesloten is.

Ook betaal je in de bib sinds kort met je **bankkaart** (Maestro en Bancontact/Mister Cash). Zo hoef je geen cash mee te brengen naar de bib. Ook de kleinste bedragen betaal je op deze manier (kosteloos).



Sla je slag in Koksijde Golf ter Hille

Koksijde Golf ter Hille is een prachtige golfbaan geïntegreerd in het polderlandschap aan de Westkust op amper twee km van de Noordzee. Het is een Inland Links Golf course op International Championshipniveau. De tijd dat golf een elitesport was, ligt ver achter ons. Wist je dat tweedeverblijvers een korting krijgen van 15 procent?

Koksijde Golf ter Hille omvat een toegankelijke Hazebeekcourse (9 holes), een uitdagende Championship Langleedcourse (18 holes), een uitgebreide driving range en een prachtig clubhuis waar iedereen welkom is. Koksijde Golf ter Hille beschikt over uitgebreide faciliteiten voor stages en trainingen op niveau. Ook de brasserie en het restaurant, met schitterend uitzicht op het terrein, zijn een bezoek meer dan waard. En vergeet niet langs te gaan in de shop.

Initiaties

Ontdek of de golfsport iets voor jou is en neem deel aan één van de initiaties. Koksijde Golf ter Hille biedt elke laatste zaterdag van de maand tussen 16 uur en 17 uur een initiatie aan. Behalve in juli en augustus, dan zijn er golfinitiaties op maandag, dinsdag of zaterdag. Schrijf je nu in via golfsecretariaat@koksjde.be.

Info: Koksijde Golf ter Hille - golfsecretariaat@koksjde.be - 058 53 27 10 - www.koksjdegolfterhille.be



© Pascale Vandewalle

"Tijdens onze opleiding wakkeren we de passie verder aan"

Hotelschool Ter Duinen koppelt al 70 jaar traditie aan een open visie op de toekomst. Die ingesteldheid maakt de school bekend tot ver buiten de grenzen van Koksijde. In Ter Duinen leiden ze jongeren op voor een beroep, niet voor een job. Een job doe je van acht tot vijf, voor een beroep ben je geroepen. Dit veronderstelt toewijding, passie, *feu sacré* en enthousiasme.

Peter Goossens (Hof van Cleve) en Piet Huysestruyt (Likkoké) zijn een paar van de meest bekende namen die afstudeerden aan de hotelschool. Maar daarnaast zijn er ook heel wat minder bekende afgestudeerden die met evenveel passie hun job uitoefenen. Wat is hun geheim? Tij-dingen sprak met Peter Verbeke, directeur van de Hotelschool.

Tij-dingen: Jullie hebben een atypisch lesprogramma. Waarop ligt de focus bij de eerstejaars?

Peter Verbeke: "De focus bij de jongsten ligt op *goesting* krijgen in de horeca. Letterlijk en figuurlijk proeven van wat de horeca inhoudt. Nodig om een weloverwogen keuze te maken tussen een derde jaar Restaurant-Keukken (beroepsonderwijs) of Hotel (technisch onderwijs). Volg je de richting Restaurant-Keukken, dan bestaat het programma uit 50% praktijk en 50% theorie. Volg je de opleiding Hotel (technisch niveau), dan krijg je 30% praktijk en 70% theorie. Deze richting bereidt je voor om verder te studeren voor een professionele bachelor."

Tij-dingen: Welke eigenschap moeten leerlingen zeker hebben wanneer ze hun professionele carrière beginnen?

Peter: "Tijdens onze opleiding wakkeren we de passie verder aan en leren we de aspecten van gastvrijheid aan. De basiswaarden zijn beleefdheid, respect en vriendelijkheid. Maar natuurlijk moet een leerling ook de basistechnieken en -gerechten van de keuken beheersen. En de juiste manier om gasten te bedienen in de zaal."

Tij-dingen: Voor de school ligt een prachtige wijngaard. Onderhouden jullie die zelf?

Peter: "Wijnranken die groeien in duinenzand. Een merkwaardig fenomeen. Na meer dan 15 jaar brengen voornamelijk de Duitse druivensoorten een behoorlijk lekkere wijn voort. Dokter en wijnboer Herman Schotte van het bekende domein Vidaigne in het heuvelland staat aan de bakermat van onze wijngaard. Samen met drie enthousiaste vrijwilligers produceert hij jaarlijks een paar honderd flessen wijn. We schenken deze wijn tijdens recepties en degustaties op school. De studenten van het 7^{de} jaar sommelerie doen elk jaar de pluk en de triage (selectie, red.) van de druiven."

Tij-dingen: Kunnen de mensen een tafel reserveren bij jullie?

Peter: "Als je van ons jong keukengeweld wil genieten, ben je tijdens schooldagen altijd welkom in één van onze didactische restaurants. Alle info vind je op onze website."

Tij-dingen: Heb je nog een boodschap voor onze lezers?

Peter: "Zoals Jeroen Meus - één van onze oud-leerlingen - het ooit uitdrukte: *Ter Duinen geeft de ideale 'Beckham-voorzet'.* Aan de leerlingen om deze unieke kans binnen te koppen."

Afgelopen schooljaar volgden 390 leerlingen een opleiding in Ter Duinen. Vanaf 12 tot 19-20 jaar (specialisatiejaren). De leerlingen komen uit alle Vlaamse provincies en zelfs uit Nederland. Het overgrote deel zit op internaat.
 Hotelschool Ter Duinen
 Houtsaeherlaan 40, Koksijde - 058 51 11 98
info@hotelschoolkoksijde.be
www.hotelschoolterduinen.be





CasinoKoksijde: al 20 jaar lang theater, dans, concert, film en humor

Het cultureel centrum CasinoKoksijde begint in september aan een nieuw cultuurseizoen. Sinds de start op 1 januari 2000 wist de Casinoploeg tot ver over de gemeentegrenzen mensen te bekoren met een divers cultureel programma. Theater, dans, concerten, film, humor, vél humor, circus... Alle mogelijke genres, voor jong en oud.

Het cultureel centrum organiseert jaarlijks zo'n 50 podiumactiviteiten. Alle genres komen aan bod. Van populaire humorvoorstellingen tot jazzconcerten voor liefhebbers, van diepgravend theater tot hedendaagse dans. Een kleine greep uit het aanbod van volgend seizoen: Kommil Foo, Guido Belcanto, Bart Cannaerts, Bent Van Looy, Tom Vermeir en Koen De Graeve, Steven Mahieu, Fred Delfgaauw, Compagnie Cecilia, Humo's Comedy Cup,....

Herinnering? Wens? Anekdot? Groet?

Op 20 januari 2020 stelt c.c. CasinoKoksijde een feestelijk magazine voor om 20 jaar fun te vieren. Beleefde je onvergetelijke momenten in het cultuurcentrum? Heb je fijne anekdotes, suggesties of verjaardagswensen? Geef ze door. Misschien wordt jouw bijdrage opgenomen in het magazine. Mail naar cultuurcentrum@koksijde.be, opsturen naar cultuurcentrum CasinoKoksijde, Casinoplein 11, 8670 Koksijde.

Abonnementen en tickets

Bestel je online op www.casinokoksijde.be. Daar vind je ook een volledig overzicht van alle activiteiten in het c.c. CasinoKoksijde. De seizoensbrochure 2019-2020 wordt op vraag opgestuurd.

Uiteraard ook verkrijgbaar in het cultuurcentrum of InfoKoksijde.

Info: c.c. CasinoKoksijde, Casinoplein 11 - 058 53 29 99 - cultuurcentrum@koksijde.be

Edward van Marsenille open internationaal orgelfestival

De Onze-Lieve-Vrouw-ter-Duinenkerk vormt het decor voor een prestigieus orgelfestival met toporganisten uit binnen- en buitenland. Het Australian Chamber Choir is één van de *special guests*.

Organist Edward Van Marsenille verzorgt het openingsconcert op **maandag 1 juli**. Edward is titularis-organist van de Onze-Lieve-Vrouwekerk in Sint-Truiden en brengt een programma met eigen werk en muziek van Buxtehude, Bach en Sébastien Letocart.

Programma

- Maandag 1 juli: **Edward van Marsenille**
- Vrijdag 12 juli: **Australian Chamber Choir** (Australië)
- Maandag 15 juli: **Christoph Kuhlmann** (Duitsland)
- Maandag 29 juli: **Fabio Ciofini** (Italië)
- Maandag 5 augustus: **Masako Honda** (Japan)
- Maandag 19 augustus: **Jan Vermeire en Alain De Rudder** (trompet)



Praktisch

Start telkens om 20 uur. Toegang bedraagt 10 euro voor volwassenen en 8 euro in voorverkoop, de toegang is gratis voor jongeren onder 18 jaar. Een abonnement voor zes concerten krijg je voor 40 euro. Koop je tickets bij de dienst Toerisme (Zeelaan 303) of in de O.L.V.-ter-Duinenkerk (sacristie) tijdens de kantooruren.

Info: Orgelkring Koksijde - carlo.wouters@skynet.be - 058 51 35 94.

Beach Run: strandloop voor jong en oud op 17 juli

Jeugd - Reeks 1 (tot en met 9 jaar, 1 km, start om 18.30 uur) en reeks 2 (tot en met 13 jaar, 2 km, met start om 18.45 uur). Deelname: 2 euro met voorinschrijving via www.star-tracking.be tot 10 juli, 3 euro de dag zelf. Start en aankomst op de Zeedijk van Sint-Idesbald, bij het basketbalterrein.

Massajogging (5 of 10 km) - Inschrijven (5 euro) de dag zelf in zaal Kerkepanne, Strandlaan 128 in Sint-Idesbald. Start om 20 uur aan zaal Kerkepanne, aankomst op de Zeedijk in Sint-Idesbald. Vooraf inschrijven (4 euro) kan op www.star-tracking.be tot 10 juli. Er is douchegelegenheid aan de parking van het zwembad, Pylyserlaan 32 in Koksijde.

Algemene info: sportdienst - 058 53 20 01 - sportdienst@koksijde.be www.koksijde.be/sportaanzee



Twee zomermaanden Sport aan Zee

In Sint-Idesbald bij het Lucionplein, in Koksijde ter hoogte van de Jacob Jordaensstraat en in Oostduinkerke bij het garnalendorp naast het Astridplein, is er sportaccommodatie die door iedereen vrij te gebruiken is. Op elk strand staan voetbaldoelen en volleybalnetten. In Sint-Idesbald kan je ook basketten. Wel zelf een bal meebrengen.

Van 1 juli tot 31 augustus zijn er ook telkens op maandag-, dinsdag-, woensdag- en vrijdagvoormiddag (niet op feestdagen) groepslessen Zumba, Kids Zumba, Tai Chi, Yoga en Body Workout met Wave Health Club op verschillende locaties. Al deze activiteiten zijn gratis.

Raadpleeg de zomerbrochure of www.koksijde.be/sportaanzee voor het volledige overzicht.

* Extra: **Zomerpromotietoer** op dinsdag 30 juli op het strand van Koksijde (Vredesstraat)



Zwemmen met zicht op zee

Koksijde is de enige badplaats met een openluchtzwembad op de Zeedijk. Vijf banen van vijfentwintig meter. Waterpret met zicht op zee. Het zwembad is open van zaterdag 22 juni tot en met vrijdag 6 september.

Info en openingsuren: www.koksijde.be/strandbad

Valt het weer tegen?

Geen probleem. Koksijde heeft ook een overdekt verwarmd zwembad. Geniet zeven dagen op zeven van:

- het 25-meterbad met springplank
- het instructiebad en drie kinderbaden
- het wildwaterbad, verbonden via een zwemtunnel met openluchtbad (gesloten in de wintermaanden)
- de glijbaankoker met sterrenhemel en afzonderlijk landingsbad
- de vier duowirlpools met aromakeuze

Info: www.koksijde.be/zwembaden



Reconversie van de militaire basis

Op 23 april organiseerde Defensie een overleg met de gemeente Koksijde, de stad Oostende en de provincie West-Vlaanderen. Daar deelde Defensie mee, om op basis van hun studies, geen militaire activiteiten meer uit te voeren in Koksijde.

Koksijde betreurt deze beslissing. Het gemeentebestuur heeft er altijd voor geijverd om de 1ste Wing Basis Koksijde (1W/BKOKS) te behouden. De gemeente Koksijde is als het ware vergroeid met de helibasis. De laatste Seakingvlucht op 21 maart was een emotioneel gebeuren voor de inwoners. De NH90 werd ondertussen ook al in de armen gesloten en een aantal inwoners is ook werkzaam op de basis.

De verhuis van de basis wordt voorzien tussen augustus 2023 en december 2023. Eerst is er nog een voortraject: o.a. concessie-overeenkomst, overheidsopdracht, vergunningstraject en bouwproject.

Burgemeester Marc Vanden Bussche: "Dit is zeker niet de beslissing van de gemeente Koksijde, maar we moeten ons neerleggen bij de beslissing van de federale overheid. Ik had liever gehad dat de helibasis in Koksijde bleef. We nemen met pijn in het hart afscheid van een bijzondere en lange geschiedenis. Het enige dat mij plezier doet, is dat er eindelijk een beslissing genomen is."



Koksijde nam op 21 maart afscheid van de Sea King

Bloemengemeente Koksijde nu ook erkend als bijengemeente

Koksijde maakte met de *Vijftien werken voor de bij* indruk bij het Departement Omgeving (Vlaamse overheid) en de Vereniging voor Openbaar Groen (VVOG). Al jaren keuren deze instanties de gemeentelijke bloemenpracht. En dit jaar beloonden ze Koksijde meteen met twee bijensymbolen bovenop de drie bloemensymbolen.

De gemeentelijke acties voor de solitaire bijen, hommels en honingbijen richten zich niet enkel op de huisvesting, maar ook op een gezond voedselaanbod. Zo weert de groendienst al jaren het gebruik van pesticiden en werd aansluitend op het kerkhof een bloemenweide met bijenhotel ingericht. Het Duinenhuis organiseerde verschillende voordrachten en workshops om onze kennis over (wilde) bijen bij te schaven. Want wie zelf een tuin(tje) heeft, kan v  l goeds doen voor de bij. Doe zelf ook mee. Dan wordt het positief effect voor de bijen vele malen groter. Laat het zoemen met bloemen!

Info: 058 53 34 39 – milieu@koksjde.be – www.weekvandebij.be



Koksijde feest met de zon

Feestzaal Witte Burg werd uitgerust met 65 zonnepanelen. Ook op de tennishal in de Zeelaan werden 340 zonnepanelen geplaatst. De gemeente investeerde 120.000 euro in de panelen op de tennishal en zaal Witte Burg. De provincie gaf een subsidie van 100.000 euro. West-Vlaanderen voorziet bijkomend technisch advies via kennispartner BAS Bouwen. Kijk op de Zonnekaart (www.energiesparen.be/zonnekaart) om na te gaan of ook jouw dak potentieel heeft en ga aan de slag.

Drie basisregels voor je afval

1. Bied je afval **op het juiste tijdstip voor eigen gevel** aan.

Raadpleeg je afvalkalender, kijk op www.ophalkalender.be of download de app Recycle.

- voor pmd, papier en karton: op de avond v  r de ophaling na 21uur
- voor restafval en gft: op de dag van de ophaling tussen 6 en 8 uur

Opgelat: in Groenendijk, de Ammanswallewijk en een groot deel van Wulpen wordt papier en karton niet aan huis ingezameld. Daar staan naast de glasballen ook papierballen.

2. Gebruik steeds de **reglementaire huisvuilzak** voor je huishoudelijk restafval. Onze zakken zijn te koop in de meeste warenhuizen en bij de dienst Toerisme. Of je kiest voor een rolcontainer voor je restafval.

3. Een reglementaire huisvuilzak mag je ook naar de **inzamelpunten voor huishoudelijk restafval** brengen. Handig als de inzameldag niet in de agenda past. Zo vermijd je ook opengeprikte zakken. Straatvuilnisbakken zijn uitsluitend bestemd voor klein picknickafval.

Info: dienst Milieu en Duurzame Ontwikkeling - 058 53 34 39 - milieu@koksjde.be

Ben je een hondenbaasje? Volg dan deze gouden regels

Hondenbaasjes zijn van harte welkom in onze familiebadplaats. Goede afspraken maken goede vrienden. Daarom deze drie gouden regels.

1. **Ruim** altijd en overal de **poep** van je hond **op**. Stop je hondenpoepzakje in het netwerk van hondenpoepbuizen en straatvuilnisbakken.
2. Hou je hond aan de **leiband**, ook de brave die niets zullen doen.
3. Je hond mag mee op het **strand**. Behalve tussen 1 juni en 15 september. Dan zijn honden alleen toegelaten in de hondenzones – tussen 10.30 en 18.30 uur. Die zones zijn aangeduid met een blauw bord met daarop een witte hond. Je vindt de hondenzones hier: van de grens met De Panne tot ter hoogte van Pieterlaan 10; van de Bettystraat in Koksijde tot Sint-André (G. Scottlaan) en van de Cottagelaan tot aan de Paardevissersweg (Groenendijk).

Ook jij bent welkom in het Milieupark



Hieronder een paar tips.

Automatische toegang met e-ID of K-pas -

Wie geregistreerd is als tweedeverblijver, hoeft geen bijkomende actie te ondernemen. Ook met een K-pas (te koop bij de dienst Toerisme) gaat de slagboom open.

Ruime gratis zone - De meeste afvalsoorten deponeer je meteen gratis op de juiste plaats. Nieuw is de selectieve inzameling van kurken.

Drie fracties betalend - Het gaat om grofvuil (0,20 euro/kg), asbest (0,20 euro/kg vanaf 201 kg per huishouden) en steenachtig bouw- en sloopafval (steenpuin, keramiek-porselein, gips, 0,04 euro/kg).

Info en openingsuren: Locatie: Veurnestraat 11, Koksijde - www.koksijde.be/milieupark - 058 53 34 39
milieu@koksijde.be

Gebruik een rolcontainer om je afval aan te bieden

Ook als tweedeverblijver kun je een rolcontainer gebruiken om huishoudelijk restafval en groente-, fruit- en tuinafval (gft) te laten ophalen.

Voordelen - Containers lekken of scheuren niet en zijn niet toegankelijk voor dieren. Een rolcontainer staat ook snel en gemakkelijk klaar. Vergeet de container na inzameling niet opnieuw binnen te halen.

Verschillende types - De standaardcontainer heeft een volume van 140 liter (= 2,5 huisvuilzakken). Andere volumes zijn ook mogelijk.



Duidelijke tarieven - De gemeente wil iedereen aanzetten om nog meer te sorteren. Daarom bepaalt de hoeveelheid aangeboden afval het tarief. Hoe minder (rest)afval je meegeeft, hoe minder je betaalt. Huishoudelijk restafval: 0,15 euro/kg. – groente-, fruit- en tuinafval (gft): 0,05 euro/kg.

Eenvoudig betalen - Eerst betaal je een voorschot op basis van het type en het aantal containers (22 tot 50 euro). Terwijl de ophaalwagen je container leegmaakt, wordt het afval gewogen en geregistreerd.

Aanvragen en Info: www.ivvo.be/container-restafval-gft - 057 21 41 60.

Zomer in het Duinenhuis

Het Duinenhuis is het hart van Duurzaam Koksijde. Je vindt het natuureducatief centrum in de Schipgatduinen (Bettystraat 7). Kom te voet langs het duinenpad vanaf de Rolandstraat of met de fiets via de toegangsweg langs de Koninklijke Baan.

Deur dicht, licht uit | Een doe- en beleeftentoonstelling op kindermaat

Kom op een leuke en interactieve manier alles te weten over hoe je duurzamer leeft. Voor kinderen van 4 tot 10 jaar (en hun mama's, papa's, opa's en oma's). Open: elke werkdag tot vrijdag 30 augustus van 10 tot 12 uur en van 13 tot 16.30 uur. Gratis.

Soirée aan zee | Sterren en planeten

Geniet elke donderdagavond in juli en augustus van een drankje en de mooie zonsondergang vanop het dakterras. Open van 20 tot 23 uur. Bij helder weer openen de Sterrenjutters de sterrenwacht (van 22 tot 24 uur).

Zonnekijkdag op zondagnamiddag 7 juli

Bewonder de zon met een zonnekijker. Uiteraard enkel bij mooi weer.

Kinderen zijn baas op dinsdag

Elke dinsdag vindt er een activiteit voor kinderen (8-14 jaar) plaats. Vooraf inschrijven via duinenhuis@koksjide.be of 058 52 48 17. Alle activiteiten vind je terug op www.duinenhuiskoksjide.be. Hierna een kleine greep uit het aanbod.

Maak zelf je huid- en milieuvriendelijke zeepjes

Op dinsdag 9 juli van 14 tot 16.30 uur. Ga aan de slag met natuurlijke ingrediënten en maak je eigen huid- en milieuvriendelijke zeepjes. Deelname: 8 euro

Aquarel van de zee – Op dinsdag 30 juli van 10 tot 12 uur. Bewonder de zee, strand en duinen vanop het dakterras en maak er onder begeleiding een prachtige aquarel van. Prijs: 2 euro.

Neuzen in het kruiversnet – Op dinsdag 6 augustus van 10 tot 12 uur. Maak kennis met de garnaalkruiers, zoek mee met een steknetje en ontdek wat in onze Noordzee leeft. Deelname: 2 euro.

Bakvissen aan zee | Van meel tot brood

Op woensdag 21 augustus van 9 tot 15 uur. Vang zelf je garnalen en bak je eigen brood. Van meel tot brood, van zee tot bord! Om te kruien moet je wel 12 jaar oud zijn. Deelname: 22 euro (incl. kruien, broodje + drankje). Schrijf je in via duinenhuis@koksjide.be of 058 52 48 17.

Yoga op het dakterras

Word één met de naturelementen van de Schipgatduinen met Sigrid Rondelez, ex-topsportster. Start je dag met yogales, zowel voor beginners als mensen met ervaring. Een overzicht van alle yogasessessies vind je op www.duinenhuiskoksjide.be. Schrijf je in via duinenhuis@koksjide.be of 058 52 48 17.

Wandelkalender

Het Duinenhuis biedt heel wat wandelingen aan. Ontdek het aanbod op www.duinenhuis.koksjide.be.

Info: www.duinenhuis.koksjide.be – 058 52 48 17
duinenhuis@koksjide.be



Mis jouw kans niet om de paardenvissers live te zien

De paardenvissers zijn uniek en erkend door de Unesco als Immaterieel cultureel erfgoed van de mensheid. En dat sinds 4 december 2013. Vroeger was deze vismethode verspreid langs de hele Noordzee, waar het zacht glooiend strand dit toeliet.

De garnaalvissers, gekleed in gele oliejekkers, leiden hun trekpaard tot op borsthoogte door het zeewater om op garnalen te vissen. Het heeft iets bijzonders.

Het garnaalvissen te paard is een eeuwenoude ambacht die nauw verbonden is met de natuur en afhankelijk is van de elementen en het getij. De taale mannen op hun robuuste paarden door de golven zien zweugen, is zeker een uitstapje waard. Bovendien is het een schouwspel dat je alleen in Koksijde beleeft.

Tijdens de maanden maart, april, mei, september, oktober en november volgen de paardenvissers het ritme van de natuur en vissen ze ter hoogte van de Schipgatduinen (Sint-André) en aan Groenendijk. In juli en augustus demonstreren ze bijna dagelijks hun ambachtelijke vaardigheden ter hoogte van het centrum van Oostduinkerke-Bad.

De **kalender** met de demonstraties vind je op www.visitkoksijde.be/garnaalvissers-te-paard.

Ontdek naast de garnaalvissers te paard ook de *kruiers*, de garnaalvissers te voet.

Eigenlijk spelen zij voor paard want zij trekken zelf hun net door het strandwater. Een hele krachttoer.

In Koksijde-Oostduinkerke vind je vier kruiersverenigingen: de Slepers, de Spanjaardbank, de Gernoarskruwers en de Stienesteekers.

Op www.visitkoksijde.be/garnaalvissers-te-voet vind je meer info over de kruiers.



Op 29 en 30 juni bruist Oostduinkerke tijdens de 70ste Garnaalfeesten



Bestaat er iets lekkerder dan grijze garnalen rechtstreeks uit zee? Vooral niet als deze snoepjes gevangen en gekookt worden door de Garnaalvissers te paard en je ze levende vers proeft. Dit en veel meer beleef je tijdens de Garnaalfeesten van Oostduinkerke.

De Garnaalstoet is het hoogtepunt van de Garnaalfeesten. Die vertrekt op zondag 30 juni om 15.30 uur in Oostduinkerke-Bad. De stoet brengt een sfeerbeeld van het vissersleven met verwijzing naar enkele historische momenten uit de geschiedenis van Oostduinkerke.

Het volledig activiteitenprogramma lees je na op www.visitkoksijde.be.

Zaterdag 29 juni	Zondag 30 juni
Folkloremarkt Fabiolaplein, 11 > 18 uur	Zeewijding Zeedijk, 10.30 uur
Garnaalsoep Fabiolaplein, 11 uur	Gebakken vis & optredens folkloregroepen Zeedijk, 11 uur
Garnalenworp Zeedijk, 11, 13 en 15 uur	Optreden Paradekorps El Fuerte Zeedijk, 14 uur
Straatttheater 'Mariette Crevette' Zeedijk, 14.30 uur Fabiolaplein, 18.00 uur	70ste Garnaalstoet 15.30 uur Zeedijk > Europaplein > Leopold II laan
Wedstrijd garnaalvissen Astridplein, 16.30 uur	

Info: 058 51 29 10 – toerisme@koksijde.be – www.visitkoksijde.be

Koksijde is hoofleverancier van culinair genot

Dat je lekker eet in Koksijde, bewijzen de vele gelauwerde restaurants. Tien restaurantuitbaters staan vermeld in Gault&Millau. We zetten ze even op een rij.

Gault&Millau in Koksijde

- Willem Hiele 15/20
- Mondieu 14,5/20
- Julia 14/20
- De Kelle 14/20
- Carcasse 13,5/20
- Oh-restaurant 13,5/20
- 8Chef 13,5/20
- Bistro Nils 13/20
- Sea Horse 12/20
- Bistronomie Eglantier 12/20

Iets eten of drinken in Koksijde?

Koksijde telt veel leuke en gezellige plekjes om culinair te genieten. Van een brasserie tot een uitgebreide keuken. Proef van traditionele gerechten zoals de bekende tomaat garnalen tot de meest moderne gastronomische keuken.

Verwennerij aan 30 euro

Zin in iets lekkers aan een vlijmscherpe prijs? Maak je keuze uit de menu's aan 30 euro in de verschillende deelnemende restaurants. De Horecagids - met lekkere eetadresjes uit Koksijde, Oostduinkerke, Sint-Idesbald en Wulpen - biedt je smakelijke menu's aan 30 euro aan. Elk van deze zaken ontvangt je gastvrij.

Vraag de gids in één van onze toerismekantoren of blader ze online door.

Info: www.visitkoksijde.be/koksijde-hoofleverancier-van-culinair-genot
www.visitkoksijde.be/11e-horecagids-eu30



Verken Koksijde te voet of met de fiets

Koksijde heeft heel wat uitgestrekte natuurgebieden. De Noordduinen, de Doornpanne, het Kerkepannebos of Ter Yde. Om er maar een paar te noemen. Mooie plekken waar je tot rust komt en letterlijk de natuur opsnuift. Verschillende wandel- en fietsroutes doorkruisen dit natuurschoon.



Maar Koksijde is meer dan natuur alleen. In Koksijde liggen verschillende erfgoedroutes die je laten kennis maken met het erfgoedverleden van onze gemeente.

Info: www.visitkoksijde.be/natuurgebieden - www.visitkoksijde.be/stap-en-trap-onze-schitterende-natuur



Doe mee met de zomerfietszoektocht...

Zoek je weg in en rond Koksijde aan de hand van foto's. Je ontdekt mooie plekjes en om het extra uitdagend te maken, krijg je ook vragen voorgesloteld. Deze pittige zoektocht leg je best met je fiets af. Wil je toch je auto nemen? Hou er dan rekening mee dat in sommige straten eenrichtingsverkeer geldt en dat weer andere straten alleen toegankelijk zijn voor fietsers.

Praktisch

De gordel rond Koksijde loopt van **vrijdag 21 juni tot en met zaterdag 31 augustus**. De tocht is ongeveer 35 km lang. Koop je deelnameformulier in de toerismekantoren van Koksijde en Veurne of in estaminet De Peerdevisscher. De prijs bedraagt 7 euro. Bovendien maak je kans op een mooie prijs.

... of de wandelzoektocht

Neem nog tot 15 augustus deel aan de jaarlijkse wandelzoektocht. Kom tijdens de - relatief makkelijke - zoektocht leuke plekken tegen in onze badplaats.

Praktisch

Deelnameformulieren (4 euro/stuk) koop je bij de toerismekantoren van Koksijde, Oostduinkerke en Sint-Idesbald. Het parcours van ongeveer 6 km start en eindigt aan het toerismekantoor Koksijde-Bad.

Info: dienst Toerisme - Zeelaan 303, Koksijde - 058 51 29 10 - toerisme@koksijde.be

Luchtacrobaten strijden tegen elkaar Belgian Open Aerobatic Championship Koksijde

De beste luchtacrobaten zijn aan het werk in Koksijde op 6 en 7 juli.

Heel wat piloten van eenmotorige vliegtuigen nemen het tegen elkaar op in een luchtacrobatengevecht.

Dat weekend zijn er ook demonstraties van *The Red Devils* (Belgische luchtmacht), *Wingwalker*, *de mugheli* en *Helden van Hier*.

Praktisch

Het Belgisch Kampioenschap Luchtacrobatie vindt plaats op 6 en 7 juli. Telkens van 10 tot 18 uur.

Gratis toegang met een **geldig ticket**, te verkrijgen via www.westaviationclub.be. Parkeren kost 5 euro.

Locatie: Ten Bogaerdelaan, ter hoogte van de West Aviation Club Koksijde.



© Wim Houquet



Baaldje Kids, dat is pas fun

Een kinderevenement vol toffe attracties. Een dag vol speelplezier en kinderen zijn de baas. Overal. In het speeldorp, op de klimmuur of de survivalbanen. En ook op de trampoline, de hangbrug en de space-bikes. Noteer het nu al in je agenda.

Praktisch

Baaldje Kids vindt plaats op **6 juli**, van 8.30 tot 18 uur in de Strandlaan in Sint-Idesbald. De toegang bedraagt 2 euro.

Info: 058 51 29 10 – toerisme@koksijde.be – www.visitkoksijde.be

Koksijde bouwt met LEGO® blokjes

Iedereen kent de beroemde LEGO® blokjes. Wie heeft nog nooit iets gebouwd met deze blokjes? Het iconische speelgoed laat al meer dan zestig jaar de harten van jong en oud sneller kloppen. Deze zomer staat Koksijde in het teken van het LEGO® blokje.

Meer dan 800 m² bouwplezier

Het cultureel centrum CasinoKoksijde wordt deze zomer omgetoverd in een magische wereld vol LEGO® blokjes. Tienduizenden blokjes overspoelen je met kunst, fun en humor.

Bouwen voor de eeuwigheid

Ontdek de unieke expo *Bouwen voor de eeuwigheid* in het Abdijmuseum Ten Duinen vanaf 22 juni. Het schaalmodel van de Duinenabdij volledig gemaakt met LEGO® blokjes is de absolute blikvanger.

Speciaal aandenken

Ben je op zoek naar een exclusief aandenken van Koksijde? Amazings stelde verschillende taferelen in LEGO® blokjes samen op maat van onze badplaats. De *makes & takes* van o.a. een golfer, het strand, een garnalvisser te paard of een surfer worden zeker en vast collectorsitems. Verzamel ze allemaal.

De Meeuwen

In galerie Welnis brengt Amazings de zee naar binnen met het werk *De Meeuwen*. Dit bouwsel bestaat uit 48.000 LEGO® blokjes. Een kunstwerk dat zowel 2D als 3D combineert.

Ga zelf aan de slag

Kruip zelf in de huid van een architect en ga aan de slag met duizenden LEGO® blokjes in het cultuurcentrum CasinoKoksijde. Voor de allerkleinsten is er een aparte DUPLO® zone.

Praktisch

Openingsuren: van 12 juli tot en met 25 augustus, dagelijks (behalve op donderdag) van 14 tot 18 uur. Toegangsommen: 5 euro, gratis voor kinderen jonger dan 4 jaar. Locatie: c.c. CasinoKoksijde, Casinoplein 11, Koksijde.

Info: Toerisme Koksijde-Oostduinkerke, Zeelaan 303, Koksijde - 058 51 29 10 - toerisme@koksijde.be
www.visitkoksijde.be



Gratis wifi in Koksijde

Op heel wat plaatsen in Koksijde geniet je van gratis wifi. Denk maar aan de Zeelaan, de Strandlaan of zelfs het Casinoplein.

Een overzicht van alle locaties vind je op onze website: www.koksijde.be/gratis-wifi.



Ontdek de beachbars en surfclubs

Zo mooi is vakantie... op het strand in een strandstoel met je voeten in het zand, loungen in een **beachbar**. De hipste strandbars vind je in Koksijde-Oostduinkerke. Proef de hapjes en de drankjes. Kijk naar de mensen, de zee, de golven of de zonsondergang. Dat is vakantie. Met een groep vrienden. Of gewoon met zijn tweetjes, op en top romantisch.

- * **Beach Village ter hoogte van Zavelplein**
- * **Sofie Sunset bar ter hoogte van E. Terlinckplein**
- * **Aloha beach ter hoogte van Zouavenplein**

Geen zin om stil te zitten? Ga dan naar één van de **beachclubs**. En ontdek één van deze sporten: kitesurfen, zeekajak of suppen. Beweeg en geniet. Van super ontspannend tot heerlijk spannend.

- * **Sycod, A. Devoslaan 50 in Oostduinkerke**
- * **Shorebreak, De Zeebries, Strandjutterslaan 10 in Oostduinkerke**
- * **KYC, Koksijde Yachting Club, Dumontlaan 8 in Sint-Idesbald**
- * **Surfclub Windekind, Zuidenwindhelling 1 in Oostduinkerke**



F BE-Alert vous avertit en cas d'urgence



be alert

Un incendie majeur, une inondation ou une panne de courant? En cas d'urgence à Koksijde, nous souhaitons vous informer rapidement. C'est pourquoi la commune utilise BE-Alert, un système qui vous avertit immédiatement en cas d'urgence, par SMS, courrier électronique ou par téléphone.

Enregistrez-vous maintenant

L'enregistrement est gratuit et très facile via www.be-alert.be. Remplissez le formulaire d'enregistrement le plus complètement possible.

D BE-Alert warnt Sie bei Notfällen

Ein Großbrand, eine Überflutung oder ein Stromausfall? Wir möchten Sie bei Notsituationen in Koksijde gerne so schnell wie möglich informieren. Aus diesem Grund nutzt die Gemeinde den sog. BE-Alert. Dies ist ein System, das Sie per SMS, E-Mail oder Telefon unverzüglich über eine aktuelle Notsituation informiert.

Registrieren Sie sich jetzt

Melden Sie sich kostenlos und unkompliziert an unter www.be-alert.be. Füllen Sie das Anmeldeformular bitte so vollständig wie möglich aus.

F Résident secondaire? Demandez maintenant votre carte K

La carte K offre les mêmes avantages aux résidents secondaires qu'aux résidents permanents.

Entrée gratuite aux musées municipaux (musée NAVIGO, KunstenCentrum Ten Bogaerde et musée de l'Abbaye Ter Duinen), réduction pour le musée Delvaux et 15% sur l'adhésion au Koksijde Golf ter Hille. Mais aussi accès gratuit au Centre de recyclage et accès aux installations sportives au même tarif que les résidents permanents, priorité à l'inscription aux camps sportifs (si les parents sont des résidents secondaires) et accès à la Piscine récréative Hoge Blekker à 1 euro pour les plus de 60+, inscription le mardi entre 15h45 et 16h15 (pas pendant les vacances scolaires). Ne ratez pas cette occasion, profitez de tous ces avantages.

Info pratique

La carte est en vente (5 euros pour 2 ans, gratuite jusqu'à 11 ans) auprès de l'Office de Tourisme (Zeelaan 303) après présentation de votre carte d'identité et de votre dernier avis d'imposition.

D Zweiter Wohnsitz? Beantragen Sie Ihren K-Pass

Kostenloser Eintritt in die kommunalen Museen (NAVIGO-Museum, KunstenCentrum Ten Bogaerde sowie Abteimuseum Ten Duinen), Preisnachlass beim Delvauxmuseum und 15 % Rabatt auf die Mitgliedschaft bei Koksijde Golfclub ter Hille. Er bietet zudem kostenlosen Eintritt in den Milieupark sowie Eintritt zu Sporteinrichtungen zum gleichen Preis wie für die übrigen Einwohner, bevorzugte Anmeldung bei Sportcamps (wenn die Eltern mit Zweitwohnsitz gemeldet sind) und Eintritt für 1 Euro in das Schwimm- und Erholungsbad Hoge Blekker für Senioren über 60 (Anmeldung dienstags zwischen 15:45 und 16:15 Uhr, nicht in den Schulferien).



Praktisch

Der Pass kann (5 Euro für 2 Jahre, kostenlos bis zum Alter von einschl. 11 Jahren) beim Fremdenverkehrsbüro (Zeelaan 303) nach Vorzeigen Ihres Personalausweises und letzten Steuerbescheids erworben werden.

Info: Dienst Toerisme - Zeelaan 303
058 51 29 10

Attention. Les dates planifiées peuvent toujours changer en raison des conditions météorologiques.

F Travaux à Koksijde

Généralement le réaménagement des rues, des trottoirs ou des pistes cyclables occasionne quelques inconvénients.

L'administration municipale souhaite vous informer au mieux de la planification. Vous trouverez un aperçu actualisé des travaux sur www.koksijde.be/wegenwerken.

Travaux planifiés

Wulpen: Lotissement Kerkwijk/Dorpsplaats

Ce n'est qu'après les travaux de gros-œuvre et la finition des maisons que l'entrepreneur commencera les travaux routiers. Si les conditions météorologiques le permettent, ils sont prévus en automne 2019.

Koksijde-Bad: Middelkerkestraat,

Sint-Idesbaldusstraat et Albertplein

Le réaménagement de ces rues fait actuellement l'objet d'un appel d'offres, exécution prévue pour cet automne.

Travaux en cours

Koksijde-Dorp: Réaménagement L. Hegerplein - Noordstraat - Zeelaan

Les travaux entrent en phase finale. Ci-dessous un aperçu de ce qu'il reste à faire.

- * Hegerplein (étape 1) et Zeelaan entre le carrefour et la halle de tennis (étape 2) sont maintenant ouverts à la circulation.
- * Zeelaan entre le numéro 22 et le carrefour avec la Massartstraat (étape 3). On est pleinement occupé à casser le revêtement de la chaussée pour ensuite construire les fondations de la chaussée.
Fin prévue pour le 11 juillet.
- * Carrefour Zeelaan - Houtsaegerlaan - R. Vandammestraat (étape 4): début prévu le 1^{er} septembre.
- * Partie Kerkstraat (étape 5 bis): planifiée en septembre car les égouts doivent être renouvelés et le réseau des égouts d'eau pluviale doit être élargi. Le niveau de l'eau est le plus bas au mois de septembre.
- * Toutes les étapes (à l'exception des étapes 4 et 5 bis) seront effectuées avant le congé du bâtiment.
Le calendrier d'exécution de l'intersection entre les phases 3 et 5 se fait en consultation avec l'École hôtelière Koksijde Ter Duinen et les pompiers.

D Arbeiten in Koksijde

Arbeiten an Straßen, Fuß- oder Radwegen führen in der Regel zu Behinderungen. Die Gemeindeverwaltung möchte Sie so umfassend wie möglich über die Planungen informieren. Eine aktuelle Übersicht hierzu finden Sie unter www.koksijde.be/wegenwerken.

Aktuell durchgeführte Arbeiten

Koksijde-Dorp: Neuanlage L. Hegerplein - Noordstraat - Zeelaan

Die Arbeiten nähern sich der letzten Phase. Es folgt eine Übersicht der noch zu erledigenden Aufgaben:

- * Hegerplein (Phase 1) und Zeelaan zwischen der Kreuzung und der Tennishalle (Phase 2) sind inzwischen für den Verkehr freigegeben.
- * Zeelaan zwischen Hausnummer 22 und der Kreuzung Massartstraat (Phase 3). Hier wird mit Hochdruck an der Entfernung des Straßenbelags gearbeitet, um im Anschluss das Fundament der Straße zu erneuern. Abschluss der Arbeiten geplant für ca. 11. Juli.
- * Kreuzung Zeelaan - Houtsaegerlaan - R. Vandammestraat (Phase 4): Beginn der Arbeiten geplant für den 1. September.
- * Teilabschnitt Kerkstraat (Phase 5 bis): Geplant für den September, da Abwasserleitungen zu erneuern sind und eine Regenwasserabfuhr hinzugefügt werden muss. Im September ist der Wasserstand am niedrigsten.
- * Alle Phasen (mit Ausnahme der Phasen 4 und 5 bis) werden bis zu den Bauferien abgeschlossen sein. Die Zeitplanung der Arbeiten an der Kreuzung zwischen den Phasen 3 und 5 erfolgt nach Vereinbarung mit der Hotelschule Ter Duinen und der Feuerwehr.

Bitte beachten Sie: Geplante Termine können sich aufgrund der Witterungsverhältnisse jederzeit ändern.





F Entrez en dialogue avec George Grard - Corps & Image

Découvrez comment les œuvres clés de **George Grard** (1901-1984) sont liées aux sculptures et aux installations d'**artistes contemporains** qui mettent tous le *corps humain* au centre de leur œuvre. Samedi 22 juin commence au Centre des Arts Ten Bogaerde l'exposition *Corps & Image - En dialogue avec George Grard*. L'exposition se poursuivra jusqu'au 22 septembre.

Info pratique

Heures d'ouverture du 22 juin au 22 septembre 2019

- Fermé le lundi
- Samedi: 14 – 18 h
- Dimanche au vendredi: 10 – 18 h
- Nocturnes jusqu'à 21 h les mardis 9 et 23 juillet & les 6 et 20 août

D Dialog mit George Grard - Körper & Bild

Sehen Sie sich an, wie zentrale Werke von **George Grard** (1901–1984) mit Skulpturen und Installationen **heutiger Künstler** in Verbindung gebracht werden. Im Mittelpunkt der Werke aller Künstler steht der menschliche *Körper*. Am Samstag, den 22. Juni beginnt die Ausstellung *Körper & Bild - Dialog mit George Grard* im Kunstzentrum Ten Bogaerde. Sie läuft bis zum 22. September.

Praktisches

Öffnungszeiten vom 22. Juni bis zum 22. September 2019

- montags geschlossen
- Samstag: 14 – 18 Uhr
- Sonntag bis Freitag: 10 – 18 Uhr
- Abendveranstaltungen bis 21 Uhr am Dienstag, den 9. sowie 23. Juli, am 6. sowie 20. August

Info: www.koksijde.be/kunstencentrumtenbogaerde

F Cabin Art construit pour l'éternité

Plus de trente cabines de plage forment le décor d'une exposition en plein air unique. Une exposition où des cabines servent de canevas. Laissez-vous surprendre au cours de votre promenade.

Trente cabines de plage

Le thème de cette édition, Construire pour l'éternité, fait référence à l'exposition au musée de l'Abbaye des Dunes qui commence le 22 juin. Vous trouverez les artistes participants sur www.koksijde.be/cabinart.

Votez et gagnez

Choisissez votre cabine de plage préférée et gagnez un paquet cadeau. Remplissez le formulaire du concours que vous trouverez à l'Office de Tourisme de Sint-Idesbald ou chez Rodeo location de vélos sur la Grardplein.

Info pratique

Admirez les œuvres du Cabin Art jusqu'au 15 septembre le long de la digue (Zeedijk) de Sint-Idesbald.

D Cabin Art baut für die Ewigkeit

Mehr als dreißig Strandkabinen sind der Mittelpunkt einer einzigartigen Freiluftausstellung. Die Kabinen stellen bei dieser Ausstellung die Leinwand für Gemälde dar. Lassen Sie sich bei einer Wanderung überraschen.

Dreißig Strandkabinen

Das Thema der diesjährigen Ausgabe „Bauen für die Ewigkeit“ schlägt eine Brücke zu der am 22. Juni beginnenden Ausstellung im Abteimuseum Ten Duinen. Alle teilnehmenden Künstler finden Sie unter www.koksijde.be/cabinart.

Stimmen Sie ab und gewinnen Sie

Wählen Sie die Ihrer Meinung nach schönste Strandkabine aus und gewinnen Sie ein Geschenkpaket. Sie brauchen nur das entsprechende Formular für den Wettbewerb ausfüllen. Es ist erhältlich beim Fremdenverkehrsbüro in Sint-Idesbald oder bei Rodeo Fahrradverleih am Grardplein.

Praktisch

Bestaunen Sie die Kunstwerke von Cabin Art noch bis zum 15. September am Zeedijk in Sint-Idesbald.

Info: cultuur@koksjde.be - 058 53 34 40 - www.koksijde.be/cabinart



F Exposition unique des fresques de Paul Delvaux

Cette exposition est consacrée aux majestueuses fresques réalisées par Delvaux pour la demeure bruxelloise de Gilbert Périé, ancien président de Sabena. Lors de votre visite, vous admirerez de nombreux avant-projets que l'artiste a réalisés pour la réalisation de ce contrat entre 1954 et 1956.

Vingt-cinq ans déjà

En 2019, le musée Paul Delvaux fête deux anniversaires : le 40ème anniversaire de la création de la Fondation Paul Delvaux. Cette année marque également le 25ème anniversaire de la mort du peintre. Cette année commémorative est donc riche en activités supplémentaires et événements uniques.

Hommage à Walter Vilain

La Fondation rend également hommage à Walter Vilain (1938-2019). Cet artiste est né à Sint-Idesbald et a vécu toute sa vie à Koksijde. Une occasion de (re)découvrir son œuvre.



© Vincent Everarts

D Einzigartige Ausstellung mit Fresken von Paul Delvaux

Diese Ausstellung ist den großartigen Fresken gewidmet, die Delvaux für das Brüsseler Haus Gilbert Périers angefertigt hat, des früheren Vorstands der Fluggesellschaft Sabena. Im Rahmen dieser Ausstellung können Sie eine ganze Reihe von Vorentwürfen bestaunen, die der Künstler in den Jahren zwischen 1954 und 1956 für diesen Auftrag erstellt hat.

Vor 25 Jahren gestorben

2019 begeht das Museum Paul Delvaux zwei Jubiläen. Das 40-jährige Bestehen der Stiftung Paul Delvaux und den 25. Todestag des Malers. Im Gedenkjahr wird es eine große Zahl zusätzlicher Aktivitäten und einzigartiger Veranstaltungen geben.

Ehrung für Walter Vilain

Die genannte Stiftung möchte auch Walter Vilain (1938-2019) eine Ehrung zuteilwerden lassen. Der Künstler wurde in Sint-Idesbald geboren und verbrachte sein gesamtes Leben in Koksijde. Eine gute Gelegenheit, sein Werk (neu) zu entdecken.

Info: www.delvauxmuseum.be - info@delvauxmuseum.be - 058 52 12 29 - Paul Delvauxlaan 42, Koksijde

F Ne manquez pas l'exposition Construire pour l'éternité

Dans cette exposition, le musée retrace l'histoire de la construction de l'abbaye des Dunes. Il part à la recherche des traces des abbés bâtisseurs et des nombreux artisans. En raison de leur implication et de leur foi en une vision du monde, ils ont déplacé des montagnes, au sens propre comme au sens figuré. Cela comprenait des risques énormes. Bien que leur histoire reste en grande partie cachée dans le brouillard de l'histoire, une chose est claire: la communauté abbatiale Ten Duinen avait pour seul objectif de construire pour l'éternité.



Art des maquettes

L'un des points culminants de la visite est probablement l'abbaye en ... briques LEGO®. Les artistes de Amazings surprendront les jeunes et les moins jeunes. Cette exposition vous propose également la collection des maquettes fantastiques de l'artiste Rob Buelens.

D Verpassen Sie nicht die Ausstellung Bauen für die Ewigkeit

In dieser Ausstellung beleuchtet das Museum die Baugeschichte der Dünenabtei. Es macht sich auf die Suche nach den sog. Bauäbten und den zahlreichen Handwerkern. Ihr Engagement und ihr Glauben an ein Weltbild haben Berge versetzt. Im wahrsten Sinne des Wortes. Und ohne Risiken war dies auch nicht zu bewerkstelligen. Obwohl die Einzelheiten größtenteils im Dunkel der Geschichte verborgen blieben, ist eine Tatsache absolut klar. Die Gemeinschaft der Abtei Ten Duinen hatte ein großes Ziel: *Bauen für die Ewigkeit*.

Modellkunst

Einer der Höhepunkte wird zweifelsohne der Bau der Abtei aus ... LEGO®-Steinen sein. Die Künstler der Gruppe Amazings werden bei Jung und Alt für eine große Überraschung sorgen.



© Lambert J Derenette

F Un été fantastique au Musée de l'abbaye

Voulez-vous participer à une visite guidée en juillet ou en août? Tous les jeudis elles sont faites en français. Rendez-vous le samedi 17 août à l'événement familial: **Fête dans l'abbaye**. Submergez-vous pendant ce festival dans une atmosphère festive médiévale. L'après-midi, les familles découvriront de nombreuses activités: théâtre, artisanat médiéval, démonstrations d'un rassemblement de moutons et animations (moulin à chevaux, maquillage, magicien médiéval, musique et histoires). L'exposition est également ouverte.

Les **Soirées de l'abbaye** seront un pur plaisir. Un mercredi soir d'été avec une performance de musique d'atmosphère sur la terrasse du café-musée *De Gasterie*, à partir de 19h30. Le 17 juillet c'est le tour **au Trio Spanjers, Dijsseldonk & Planteijdt** (musique américaine & musique du monde avec chant vocal sublime). Le 24 juillet, **Tiny Legs Tim** (soliste, auteur-compositeur-interprète, Delta blues). Le 31 juillet, **Klein Komitee** (pop ostendais aux influences folkloriques, du cabaret et du punk). Le 7 août, le groupe **Malahide Folk** (folk irlandais / écossais, evergreens, swing jazz et bal folk). Le 14 août, **Les Poldercowboys** (du cabaret néerlandophone aux chansons françaises) et last but not least: le puissant groupe live **Embrun** (folk polyvalent).

D Ein erstklassiger Sommer im Abteimuseum

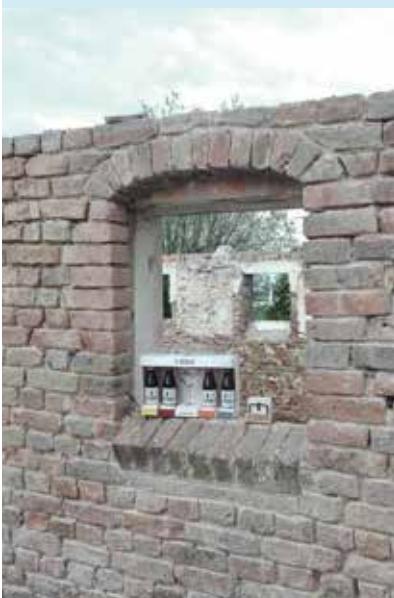
Kommen Sie am Samstag, den 17. August zur Familienveranstaltung **Feest in de Abdij**. Tauchen Sie im Verlauf des Festivals in die mittelalterliche Feststimmung ein. Nachmittags gibt es zahlreiche Angebote für Familien: Theater, mittelalterliches Handwerk, Vorführungen zum Treiben von Schafen und Animationen (Karussell, Schminken, mittelalterlicher Gaukler, Musik und Geschichten). Die Ausstellung ist zu dieser Zeit ebenfalls geöffnet.

Die sog. **Abteiabende** sind einfach nur zum Genießen da. An einem sommerlichen Mittwochabend mit stimmungsvoller Live-Musik auf der Terrasse des Museumscafés *De Gasterie*, jeweils ab 19:30 Uhr. Am 17. Juli kommt **Trio Spanjers, Dijsseldonk & Planteijdt** (Americana & Roots-musik mit unvergesslichem Gesang). Am 24. Juli **Tiny Legs Tim** (Solo, Singer-Songwriter, Delta Blues). Am 31. Juli **Klein Komitee** (Pop aus Ostende mit Folk-Einschlag, Kleinkunst & Punk). Am 7. August **Malahide Folkgroep** (irischer/schottischer Folk, Evergreens, Swing-Jazz & Bal Folk). Am 14. August **De Poldercowboys** (von niederländischsprachiger Kleinkunst bis zu französischen Chansons) und last but not least: am 21. August die megastarke Liveband Embrun (vielseitiger Folk).

Info: www.tenduinen.be

F Brasserie artisanale à Ten Bogaerde

À Ten Bogaerde, l'un des domaines les mieux préservés de l'ancienne abbaye, la construction d'une brasserie artisanale a été entamée. La craft beer est une bière brassée de façon traditionnelle par des brasseries indépendantes.



Le projet prévoit une partie aménagée en brasserie avec une salle de restauration de 50 places. Les travaux de gros-œuvre ont commencé en février. La brasserie Huyghe a acquis la concession pour l'exploitation et est responsable de la construction de la brasserie et de l'aménagement de la salle de restauration. La date d'ouverture exacte n'est pas encore connue, mais la commune vise le printemps 2020.

D Craft-Brauerei in Ten Bogaerde

Im Abschnitt Ten Bogaerde, einem der besterhaltenen Bereiche der alten Abtei, wurde mit dem Bau einer Craft-Brauerei begonnen. Craft-Bier wird derjenige Gerstensaft genannt, der von unabhängigen Brauereien in traditioneller Weise gebraut wird.

Das Projekt umfasst einen Brauereiteil mit Schankraum und 50 Sitzplätzen. Mit dem Rohbau wurde im Februar begonnen. Die Brauerei Huyghe hat die Konzession für den späteren Betrieb erworben und die Verantwortung für die Installation der Brauerei und die Einrichtung des Ausschanks übernommen. Der endgültige Termin für die Eröffnung steht noch nicht fest, die Gemeinde peilt jedoch das Frühjahr 2020 an.

F Découvrez la pêche au Musée national de la Pêche NAVIGO

Au Musée national de la Pêche NAVIGO, vous ferez connaissance avec la famille de pêcheurs flamands, navigateurs héroïques des mers d'Islande et les pêcheurs de crevettes à cheval. La riche collection du musée réunit le patrimoine, l'art, l'artisanat et la nature de la mer du Nord. Saviez-vous que vous pouvez également y rencontrer de vrais résidents de la mer du Nord? Vous venez en famille? Ajoutez quelque chose de plus à votre visite et partez ensemble à l'aventure. SOS Monstres Marins est un jeu-parcours pour toute la famille. Pendant les vacances scolaires, une visite thématique du musée est organisée chaque mardi à 14 h 30.



Soirées folkloriques de la pêche sur la place du musée

Le vendredi soir à partir de 18h. Avec démonstration d'artisanat, performances et animation. Assurez-vous de goûter les délicieux amuse-bouches de poisson.

Excursions en chariot: accompagnez les pêcheurs de crevettes à cheval

Mercredi 24 juillet et mercredi 7 août, le Musée national de la Pêche NAVIGO sortira avec les pêcheurs de crevettes à cheval. On part ensemble en chariot vers la plage, l'équipe du musée fournit des explications expertes tout au long du parcours. Enregistrez-vous à l'avance, car les places sont limitées.

La visite du musée est gratuite pour les détenteurs d'une carte K. Parfois pour certaines activités des frais supplémentaires sont réclamés, souvent à tarif réduit pour les personnes munies d'une carte K.

D Die Fischerei entdecken im NAVIGO- Nationalen Fischereimuseum

Im NAVIGO- Nationalen Fischereimuseum lernen Sie die flämische Fischerfamilie, die heroischen Islandfahrer und die Garnelenfischer zu Pferd kennen. Die umfangreiche Sammlung des Museums stellt die Verbindung zwischen Kulturerbe, Kunst, Handwerk und Natur der Nordsee her. Haben Sie gewusst, dass man dort auch echte Nordseeküstenbewohner treffen kann?

Folkloreabende zum Thema Fischerei auf dem Museumsplatz

Freitagabend ab 18:00 Uhr. Mit Vorführungen verschiedener Handwerkskünste, Auftritten und einer Animation am Rande. Vergessen Sie nicht, von den leckeren Fischhäppchen zu kosten.

Für Besitzer des K-Passes ist der Besuch des Museums kostenlos. Bei Aktivitäten werden bisweilen zusätzliche Kosten berechnet, auch hier oftmals mit einem Nachlass für Inhaber eines K-Passes.

Info: www.navigomuseum.be - onthaal@navigomuseum.be - 058 51 24 68

F Cachalot fait surface après 30 ans

Le 12 février 1989, le cachalot Valentin échoua sur la plage de Sint-André à Oostduinkerke. L'administration municipale de Koksijde l'enterra sur le domaine de la ferme abbatiale de Ten Bogaerde.

Semaine d'excavation

Le cachalot a été déterré entre le 13 et le 20 mai. Vous trouvez toutes les informations pratiques à ce sujet sur www.navigomuseum.be/potvisvalentijn. Après les fouilles, Valentin a déménagé à Gand où les scientifiques de l'UGent sont en train de le préparer pour son entrée au musée. D'ici quelques années, nous l'attendons de retour dans notre commune.

D Pottwal taucht nach 30 Jahren auf

Im Jahr 1989, am 12. Februar, wurde der Pottwal Valentijn am Strand von Sint-André in Oostduinkerke angespült. Die Gemeindeverwaltung von Koksijde ließ ihn damals auf dem Gelände der Kloster Farm Ten Bogaerde begraben.



Ausgrabungswoche

Zwischen dem 13. und dem 20. Mai wurde der Pottwal wieder ausgegraben. Sämtliche praktischen Informationen hierzu finden Sie unter www.navigomuseum.be/potvisvalentijn. Nach der Ausgrabung wurde Valentijn nach Gent überführt, wo er von Wissenschaftlern der Universität Gent für seine Ausstellung im Museum vorbereitet wird. In ein paar Jahren werden wir ihn wieder in unserer Gemeinde begrüßen.

Info: www.navigomuseum.be/potvisvalentijn - 058 51 24 68
onthaal@navigomuseum.be



F Plus que des livres

Les résidents secondaires aiment aller à la bibliothèque.

En 2018, 35 % des membres étaient des non-résidents de Koksijde.

La bibliothèque est un endroit agréable pour séjourner, expérimenter, regarder, découvrir et apprendre. Vous y trouverez non seulement des livres, mais aussi de la musique (CD) et des films (DVD). Il y a également 16 ordinateurs pour naviguer sur Internet ou imprimer des documents.

La bibliothèque dispose d'une **boîte intelligente de remise** dans le parking souterrain de la bibliothèque. La boîte fait le scanning des livres et vous recevez un ticket justificatif. Pratique pour rendre les livres lorsque la bibliothèque est fermée.

Depuis peu, dans la bibliothèque, vous pouvez également payer avec votre **carte bancaire** (Maestro et Bancontact/Mister Cash). Ainsi, vous n'avez pas à emmener des espèces et vous payez même les montants les plus petits (sans frais).

D Mehr als nur Bücher

In der Bibliothek hält man sich einfach gerne auf, man erfährt Dinge, es gibt viel anzusehen und zu entdecken, außerdem lernt man immer etwas dazu. Es gibt nicht nur Bücher dort, auch Musik (CDs) und Filme (DVDs) gehören zum Angebot. Darüber hinaus stehen sechzehn Computer für Ihre Recherchen im Internet oder zum Ausdrucken von Unterlagen bereit.

Im Bereich der Tiefgarage unterhalb der Bibliothek gibt es einen intelligenten **Automaten** zum Zurückgeben der ausgeliehenen Medien. Der Automat registriert die zurückgegebenen Bücher und druckt Ihnen einen Beleg aus. Eine sehr nützliche Sache, vor allem außerhalb der Öffnungszeiten der Bibliothek.

Außerdem können Sie seit kurzem in der Bibliothek mit Ihrer **Bankkarte** (Maestro und Bancontact/Mister Cash) gebührenfrei zahlen.

F Frappez votre coup à Koksijde Golf ter Hille

Koksijde Golf ter Hille est un magnifique parcours de golf intégré dans le paysage des polders de la côte ouest, à presque deux kilomètres de la mer du Nord. Saviez-vous que les résidents secondaires bénéficient d'une réduction de 15 %?

Koksijde Golf ter Hille comprend un parcours accessible, le Hazebeekcourse (9 trous), un parcours plein de défis, le Championship Langeleedcourse (18 trous), un vaste driving range et un magnifique club où tout le monde est le bienvenu. Koksijde Golf ter Hille dispose de nombreuses installations pour des stages et des entraînements à niveau. La brasserie et le restaurant, avec vue magnifique sur le terrain, méritent également une visite. N'oubliez pas de passer à la boutique.

Initiations

Découvrez si le golf est un sport pour vous et participez à une initiation.

D Mit Schwung bei Koksijde Golf ter Hille

Koksijde Golf ter Hille ist ein ausgezeichneter, in die Polderlandschaft der Westküste eingebetteter Golfplatz und lediglich zwei Kilometer von der Nordsee entfernt. Wussten Sie, dass Einwohner mit Zweitwohnsitz einen Rabatt von 15 % bekommen?

Bei Koksijde Golf ter Hille gibt es den frei zugänglichen Hazebeekcourse (9 Löcher), den anspruchsvollen Championship Langeleedcourse (18 Löcher), eine weitläufige Driving Range sowie ein prächtiges Clubhaus, in dem jeder willkommen ist. Koksijde Golf ter Hille kann alles für niveauvolle Stages und Trainingseinheiten bieten. Auch die Brasserie und das Restaurant mit toller Aussicht auf den Platz sind einen Besuch mehr als wert. Vergessen Sie nicht, in unserem Shop hereinzuschauen.

Golf zum Kennenlernen

Finden Sie heraus, ob der Golfsport etwas für Sie ist und machen Sie bei einem der Schnupperkurse mit.

Info: Koksijde Golf ter Hille - golfsecretariaat@koksjde.be - 058 53 27 10 - www.koksjdegolfterhille.be



F Edward van Marsenille ouvre le festival international d'orgue

L'église Onze-Lieve-Vrouw-ter-Duinen constitue le décor d'un festival d'orgue avec les meilleurs organistes nationaux et étrangers.

Programme

- Lundi 1er juillet: **Edward van Marsenille**
- Vendredi 12 juillet: **Australian Chamber Choir** (Australie)
- Lundi 15 juillet: **Christoph Kuhlmann** (Allemagne)
- Lundi 29 juillet: **Fabio Ciofini** (Italie)
- Lundi 5 août: **Masako Honda** (Japon)
- Lundi 19 août: **Jan Vermeire** et **Alain De Rudder** (trompette)



Info pratique

Début de chaque concert à 20 heures. L'entrée revient à 10 euros pour les adultes et à 8 euros en prévente, l'entrée est gratuite pour les jeunes de moins de 18 ans.

D Edward van Marsenille eröffnet internationales Orgelfestival

Die Onze-Lieve-Vrouw-ter-Duinenkerk bildet den Rahmen dieses Orgelfestivals mit Toporganisten aus dem In- und Ausland.

Programm

- Montag 1. Juli: **Edward van Marsenille**
- Freitag 12. Juli: Australian Chamber Choir (Australien)
- Montag 15. Juli: **Christoph Kuhlmann** (Deutschland)
- Montag 29. Juli: **Fabio Ciofini** (Italien)
- Montag 5. August: **Masako Honda** (Japan)
- Montag 19. August: **Jan Vermeire** und **Alain De Rudder** (Trompete)

Praktisches

Beginn jeweils um 20 Uhr. Die Eintrittspreise liegen bei 10 Euro für Erwachsene, 8 Euro im Vorverkauf.

Für Besucher unter 18 Jahren ist der Eintritt frei.

Info: Orgelkring Koksijde - carlo.wouters@skynet.be - 058 51 35 94

F Depuis 20 ans, CasinoKoksijde: théâtre, danse, concert, film et humour

Le centre culturel organise environ 50 activités en scène par an. Tous les genres sont représentés, des spectacles d'humour populaire aux concerts pour les amoureux du jazz, du théâtre psychologique à la danse contemporaine. Une petite sélection de l'offre de la saison prochaine: Kommil Foo, Guido Belcanto, Bart Cannaerts, Bent Van Looy, Tom Vermeir et Koen De Graeve, Steven Mahieu, Fred Delfgaauw, Compagnie Cecilia, Humo's Comedy Cup, etc.

Vente des tickets

Elle commence déjà le mardi 4 juin (abonnements) et le mercredi 12 juin (sans abonnement). Cette saison, nous avons également un abonnement pour les jeunes, à partir de trois spectacles. Vous pouvez choisir entre un abonnement de cinq ou huit (ou plus) spectacles avec une réduction correspondante.

D CasinoKoksijde: bereits 20 Jahre lang Theater, Tanz, Konzert, Film und Humor

Das örtliche Kulturzentrum stellt jährlich etwa 50 Bühnenveranstaltungen sämtlicher Genres auf die Beine. Dies reicht von beliebten Komödien bis hin zu Jazzkonzerten für Liebhaber, von tiefesinnigem Theater bis zu zeitgenössischem Tanz. Hier ein kleiner Auszug aus dem Programm der kommenden Saison: Kommil Foo, Guido Belcanto, Bart Cannaerts, Bent Van Looy, Tom Vermeir und Koen De Graeve, Steven Mahieu, Fred Delfgaauw, Compagnie Cecilia, Humo's Comedy Cup,...



Kartenverkauf

Der Kartenverkauf beginnt bereits am Dienstag, den 4. Juni (Abonnements) bzw. Mittwoch, den 12. Juni (Einzelkarten). Auch diese Saison wird wieder ein Abonnement für die Jugend ab drei Vorstellungen angeboten. Außerdem können Sie zwischen einem Abonnement für fünf oder acht (oder mehr) Vorstellungen mit entsprechendem Rabatt auswählen.

Info: c.c. CasinoKoksijde, Casinoplein 11 – Tel.: 058 53 29 99 cultuurcentrum@koksjde.be

F Deux mois d'été Sport à la Mer

À Sint-Idesbald près de la Lucionplein, à Koksijde, à hauteur de la Jacob Jordaensstraat et à Oostduinkerke, au village de la crevette à côté de l'Astridplein, il y a des installations sportives que tout le monde peut utiliser librement. Il y a des buts de football et des filets de volleyball sur chaque plage. A Sint-Idesbald vous pouvez également jouer au basket. Emmenez votre propre ballon. Du 1er juillet au 31 août, le club Wave Health organise des cours collectifs de Zumba, de Zumba pour enfants, de Tai-chi, de Yoga et de Body Workout à différents endroits, chaque lundi, mardi, mercredi et vendredi matin (sauf les jours fériés). Toutes ces activités sont gratuites.

* Extra: **Tournée de promotion estivale** le mardi 30 juillet sur la plage de Koksijde (Vredesstraat)

Beach Run: le 17 juillet, course de plage pour les jeunes et les moins jeunes

Les jeunes - Série 1 (jusqu'à 9 ans, 1 km, départ à 18h30) et série 2 (jusqu'à 13 ans, 2 km, départ à 18h45). Participation: pré-inscription jusqu'au 10 juillet: 2 euros via www.star-tracking.be, 3 euros le jour même. Départ et arrivée sur la digue (Zeedijk) de Sint-Idesbald, à hauteur du basket.

Jogging en masse (5 ou 10 km) - Inscription (5 euros) le jour même dans la salle Kerkepanne, Strandlaan 128 à Sint-Idesbald. Départ à 20 heures à la salle Kerkepanne et arrivée sur la digue à Sint-Idesbald. Vous pouvez vous préinscrire (4 euros) jusqu'au 10 juillet sur www.star-tracking.be. Il y aura une douche sur le parking de la piscine, Pylyserlaan 32 à Koksijde.

D Zwei Sommermonate Sport am Meer

In Sint-Idesbald am Lucionplein, in Koksijde auf Höhe der Jacob Jordaensstraat und in Oostduinkerke beim sog. Garnalendorp nahe dem Astridplein gibt es Sportheinrichtungen, die jedermann frei nutzen kann. Auf jedem Strand stehen Fußballtore und Volleyballnetze. In Sint-Idesbald besteht auch die Möglichkeit, Basketball zu spielen, wenn man selbst einen Ball mitbringt. Vom 1. Juli bis zum 31. August finden immer Montag-, Dienstag-, Mittwoch- und Freitagvormittag (nicht an Feiertagen) Gruppenkurse für Zumba, Kids Zumba, Tai-Chi, Yoga sowie Body Workout in Zusammenarbeit mit dem Wave Health Club an verschiedenen Standorten statt. Diese Aktivitäten können allesamt kostenlos genutzt werden.

* **Sommer Werbetour** am Dienstag, den 30. Juli am Strand von Koksijde (Vredesstraat)

* **Beach Run:** Strandlauf am 17. Juli für Jung und Alt

Info: Sportdienst – 058 53 20 01 - sportdienst@koksjde.be - www.koksjde.be/sportaanzee



F Nager avec vue sur mer

Koksijde est la seule station balnéaire avec une piscine en plein air sur la digue. Cinq couloirs de nage de vingt-cinq mètres. Plaisir aquatique avec vue sur mer. La piscine est ouverte du samedi 22 juin au vendredi 6 septembre.

Info et heures d'ouverture: www.koksijde.be/strandbad

Mauvais temps?

Pas de problème. Koksijde possède également une piscine couverte chauffée.

Profitez sept jours sur sept:

- de la piscine de 25 mètres avec tremplin
- de la piscine d'instruction et trois piscines pour enfants
- du bain d'eau vive, relié par un tunnel de natation avec un bain en plein air (fermé en hiver)
- du tube à toboggans avec ciel étoilé et bain d'atterrissement séparé
- des quatre bains à remous duo avec sélection des arômes

Info: www.koksijde.be/zwembaden



© Barbara Sandra

D Schwimmen mit Blick auf das Meer

Koksijde ist der einzige Badeort mit einem Freibad am Digue. Es gibt fünf 25-Meter-Bahnen. Badespaß mit Blick auf das Meer. Das Schwimmbad ist ab Samstag, den 22. Juni bis zum Freitag, den 6. September geöffnet.

Info und Öffnungszeiten: www.koksijde.be/strandbad

Wenn das Wetter nicht mitspielt?

Kein Problem. In Koksijde gibt es auch noch ein beheiztes Hallenbad.

Genießen Sie sieben Tage die Woche Folgendes:

- 25-Meter-Bahn mit Sprungbrett
- Unterrichtsbecken sowie drei Kinderbecken
- Wildwasserbad, über einen Schwimmertunnel mit dem Freibad verbunden (im Winter geschlossen)
- Tunnelrutsche mit Sternenhimmel und eigenem Becken
- vier Duo-Whirlpools mit Aromaauswahl

Info: www.koksijde.be/zwembaden

F École hôtelière Ter Duinen, tradition associée à la passion

Depuis 70 ans, l'école hôtelière Ter Duinen associe la tradition à une vision ouverte de l'avenir. Cette attitude a rendu célèbre l'école bien au-delà des frontières de Koksijde. À Ter Duinen, on forme des jeunes à un métier, non pas à un travail. Un travail se fait de huit à cinq heures, mais un métier est une vocation qui demande du dévouement, de la passion, du feu sacré et de l'enthousiasme.

Peter Goossens (Hof van Cleve) et Piet Huyseentruyt (Likkoké) sont deux grands noms parmi tant de grands noms qui ont obtenu leur diplôme dans cette école hôtelière. Or, il y a beaucoup de diplômés moins connus qui exercent leur métier avec la même passion.

Pendant les jours d'école, vous êtes le bienvenu dans l'un des restaurants didactiques. Vous trouverez toutes les informations sur le site Web.

D Hotelschule Ter Duinen, Tradition verbunden mit Leidenschaft

Die Hotelschule Ter Duinen verbindet bereits seit 70 Jahren Tradition mit einer offenen Vision für die Zukunft. Diese Einstellung hat für den guten Ruf der Schule weit über Koksijde hinaus gesorgt. Bei Ter Duinen erlernen junge Leute einen Beruf, nicht nur einen Job. Ein Job dauert nur von acht bis fünf, ein Beruf hat auch immer etwas mit Berufung zu tun. Dies setzt Engagement, Leidenschaft, tiefe Überzeugung und Begeisterung voraus.

Sie sind an regulären Schultagen herzlich in einem der Lehrrestaurants willkommen.

Alle Details hierzu finden Sie auf der Webseite.

Hotelschool Ter Duinen
Houtsaeherlaan 40, Koksijde
058 51 11 98
info@hotelschool Koksijde
www.hotelschoolterduinen.be



F Koksijde fête avec le soleil

La salle de fête Witte Burg a été équipée de panneaux solaires. Avec le soutien de la province, d'autres toits municipaux ont également été équipés d'installations solaires. La Flandre occidentale fournit des conseils techniques supplémentaires via le partenaire au dossier BAS Bouwen et assure un soutien financier à ce projet climat local.

Consultez la *Carte solaire* (www.energiesparen.be/zonnekaart) pour vérifier si votre toit a un potentiel et mettez-vous au travail.



F Trois règles de base pour vos déchets

1. Mettez vos déchets **devant votre propre façade au bon moment**. Consultez votre calendrier de déchets, visitez www.ophaaalkalender.be ou téléchargez l'application Recycle.
- pmc, papier et carton: la veille de la collecte après 21h
- déchets résiduels et déchets organiques: le jour de la collecte, entre 6 h et 8 h
- Attention: à Groenendijk, à Ammanswallewijk et dans une grande partie de Wulpen, le papier et le carton ne sont pas collectés à domicile. À côté des bulles pour le verre, il y a aussi des bulles pour papier.
2. Utilisez pour vos déchets ménagers toujours le **sac à ordures ménagères réglementaire**. Nos sacs peuvent être achetés dans la plupart des grands magasins et à l'office du tourisme. Ou optez pour un conteneur à roulettes.
3. Vous pouvez également apporter votre sac d'ordures ménagères réglementaire aux **points de collecte des déchets ménagers résiduels**. Pratique si le jour de la collecte ne correspond pas à votre agenda. Les poubelles dans la rue sont exclusivement destinées aux petits déchets de pique-nique.



D Koksijde feiert mit der Sonne

Beim Festsaal Witte Burg wurden Sonnenkollektoren installiert. Auch andere Gebäude der Gemeinde erhalten mit Unterstützung der Provinz Westflandern neue Solaranlagen. Die Provinz bietet technische Beratung über das Partnerunternehmen BAS Bouwen an und beteiligt sich an den Kosten dieses lokalen Projektes im Bereich Klimaschutz.

Sie können auf einer Karte (*Zonnekaart*) (www.energiesparen.be/zonnekaart) prüfen, ob auch Ihr Dach dafür infrage kommt und anschließend ggf. Maßnahmen treffen.

D Drei Grundregeln für Ihren Abfall

1. Stellen Sie Ihren Müll immer **zur richtigen Zeit vor dem eigenen Haus ab**. Sehen Sie auf Ihrem Abfallkalender nach oder online unter www.ophaaalkalender.be bzw. laden Sie sich die App Recycle herunter.
- PMD-Abfall (Kunststoff-, Metallverpackungen etc.), Papier und Karton: abends vor der Abfuhr nach 21 Uhr
- Restmüll und Grünabfälle: am Tag der Abfuhr zwischen 6 und 8 Uhr
- Bitte beachten Sie: in Groenendijk, in der Ammanswallewijk und in großen Teilen von Wulpen werden Papier und Karton nicht am Haus eingesammelt. An diesen Orten gibt es Papiercontainer neben den Altglascontainern.
2. Benutzen Sie stets die dafür **vorgesehenen Müllsäcke** für den Haushaltsrestmüll. Die Müllsäcke sind in den meisten Geschäften und beim Fremdenverkehrsbüro erhältlich. Sie können auch einen Rollcontainer für Ihren Restmüll anfragen.
3. Einen regulären Haushaltsmüllsack können Sie ebenso zu den **Sammelstellen für Haushaltsrestmüll** bringen. Das bietet sich an, wenn die Abfuhrzeiten schwer mit dem eigenen Terminkalender in Einklang zu bringen sind. Die öffentlichen Abfalleimer in den Straßen sind ausschließlich für kleinere Abfälle vorgesehen.

Info: Dienst Milieu en Duurzame Ontwikkeling
058 53 34 39 - milieu@koksjde.be

F Comme résident secondaire, vous aussi êtes le bienvenu dans le Parc de recyclage

Accès avec e-ID ou la carte K - Accès automatique avec votre e-ID. Si vous êtes enregistré en tant que résident secondaire, vous ne devez pas entreprendre d'action supplémentaire. La barrière s'ouvre également avec une carte K (en vente à l'Office de Tourisme).

Ample zone gratuite - Vous déposez immédiatement et gratuitement la plupart des déchets au bon endroit. La nouveauté est la collecte sélective des **bouchons de liège**.

Trois fractions payantes - Il s'agit des déchets encombrants (0,20 euro/kg), de l'amiant (0,20 euro/kg à partir de 201 kg par ménage) et les déchets pierreux de construction et de démolition (gravats, céramique-porcelaine, plâtre, 0,04 euro/kg).

D Auch als Einwohner mit Zweitwohnsitz sind Sie im Milieupark willkommen

Eintritt mit e-ID oder K-Pass - Automatischer Eintritt mittels e-ID. Wer als Einwohner mit Zweitwohnsitz registriert ist, muss sonst nichts weiter unternehmen. Auch mit dem K-Pass (erhältlich beim Fremdenverkehrsbüro) öffnet sich die Schranke für Sie.

Große Gratis-Zone - Die meisten Abfallarten können Sie sofort und kostenlos am dafür vorgesehenen Platz deponieren. Neu hinzugekommen ist die gesonderte Sammlung von **Korken**.

Drei Fraktionen sind kostenpflichtig - Hierbei handelt es sich um Sperrmüll (0,20 Euro/kg), Asbest (0,20 Euro/kg ab 201 kg pro Haushalt) und steinähnlicher Bau- oder Abbruchschutt (Schotter, Keramik, Porzellan, Gips 0,04 Euro/kg).

Info: Veurnestraat 11, Koksijde - www.koksijde.be/milieupark
058 53 34 39 - milieu@koksijde.be



F Utilisez un conteneur à roulettes pour présenter vos déchets

Avantages - Les conteneurs ne fuient ou ne se déchirent pas, et ils ne sont pas accessibles aux animaux. Un conteneur à roulettes est également vite prêt à l'usage. N'oubliez pas de le rentrer après la collecte.

Different types - Le conteneur standard a un volume de 140 litres (= 2,5 sacs poubelle). D'autres volumes sont également possibles.

Tarifs clairs - La commune veut encourager tout le monde à trier encore plus. C'est pourquoi la quantité de déchets présentés détermine le tarif. Moins vous produisez de déchets (résiduels), moins vous payez.

Paiement facile - Vous payez d'abord une avance en fonction du type et du nombre de conteneurs (22 à 50 euro). Pendant que le camion de collecte vide votre conteneur, les déchets sont pesés et enregistrés

D Nutzen Sie einen Rollcontainer für die Müllabfuhr

Vorteile - Bei Containern kommen keine Lecks oder Risse vor, Tiere können ebenfalls nicht an den Inhalt gelangen. Ein Rollcontainer lässt sich schnell und unkompliziert an die Straße stellen. Vergessen Sie bitte nicht, ihn nach der Abfuhr wieder zu holen.

Verschiedene Typen - Der Standardcontainer verfügt über ein Volumen von 140 Litern (= 2,5 Hausmüllsäcke). Auch abweichende Größen sind möglich.

Übersichtliche Tarife - Die Gemeinde möchte erreichen, dass alle Einwohner den Müll noch mehr sortieren. Aus diesem Grund bestimmt die Menge des angefallenen Mülls den Tarif. Je weniger (Rest-) Müll anfällt, desto weniger Geld bezahlen Sie.



Einfache Bezahlung - Zunächst zahlen Sie einen Vorschussbetrag je nach Größe und Anzahl Ihres/Ihrer Container(s) (22 bis 50 Euro). Während des Entleeren wird das Müllfahrzeug Ihre Abfallmenge wiegen und registrieren.

Info: www.ivvo.be/container-restafval-gft - 057 21 41 60

F L'été à Duinenhuis

Duinenhuis est le cœur de Duurzaam Koksijde (Coxyde durable). Vous trouverez le centre d'éducation de la nature dans les Schipgatduinen (Bettystraat 7). Venez à pied par le sentier dans les dunes depuis la Rolandstraat ou à vélo par la route d'accès le long de la Koninklijke Baan.

Porte fermée, lumières éteintes - une exposition d'action et d'expérience pour les enfants

Apprenez de façon amusante et interactive comment vivre de manière plus durable.

Pour les enfants de 4 à 10 ans (et leurs mamans, papas, grands-pères et grands-mères, ...).

Ouvert: tous les jours ouvrables jusqu'au vendredi 30 août de 10h à 12h et de 13h à 16h. Gratuit.

Soirée à la mer | Étoiles et planètes

Tous les jeudis soir en juillet et août, venez boire un verre et profitez du magnifique coucher de soleil depuis la terrasse sur le toit. Ouvert de 20h à 23h. Par temps clair, les Sterrenjutters ouvrent l'observatoire (de 22h00 à minuit).

Journée d'observation du soleil dans l'après-midi du dimanche 7 juillet

Admirez le soleil avec un hélioscope. Par beau temps uniquement

Calendrier des randonnées

Duinenhuis propose de nombreuses randonnées. Découvrez les possibilités sur www.duinenhuis.koksijde.be.

D Sommer im Duinenhuis

Das Duinenhuis ist das Zentrum der Einrichtung Duurzaam Koksijde. Es handelt sich hierbei um ein naturpädagogisches Zentrum, das sich in den sog. Schipgatdünen (Bettystraat 7) befindet. Kommen Sie doch zu Fuß über den Dünenpfad aus Richtung Rolandstraat oder mit dem Fahrrad über den Verbindungsweg zur Koninklijke Baan.

Tür zu, Licht aus – eine Mitmach- und Erlebnisausstellung für Kinder

Lernen Sie auf unterhaltsame und interaktive Weise alles über ein nachhaltiges Leben.

Für Kinder von 4 bis 10 Jahren (und ihre Mamas, Papas, Omas und Opas etc.).

Geöffnet: immer montags bis freitags bis zum 30. August (Freitag) von 10 bis 12 Uhr sowie 13 bis 16:30 Uhr. Eintritt kostenlos.

Soirée am Meer | Sterne und Planeten

Genießen Sie im Juli und August jeden Donnerstagabend den schönen Sonnenuntergang von der Dachterrasse aus. Von 20 bis 23 Uhr geöffnet. Bei klarer Nacht öffnen die sog. Sternenjutter auch die Sternwarte für Sie (von 22 bis 24 Uhr).

Sonnenbeobachtungstag am Sonnagnachmittag, den 7. Juli

Bewundern Sie die Sonne mit einem Helioskop. Natürlich nur bei schönem Wetter.

Wanderkalender

Das Duinenhuis bietet eine Vielzahl verschiedener Wanderungen an.

Schauen Sie sich das Angebot an auf www.duinenhuis.koksijde.be.

Info: www.duinenhuis.koksijde.be – 058 52 48 17 – duinenhuis@koksijde.be



F Stationnement gratuit dans nos centres commerciaux grâce à Shop & Go

La commune de Koksijde compte aujourd’hui 83 places de parking Shop & Go réparties entre Koksijde-Bad (42), Oostduinkerke-Bad (21) et Sint-Idesbald (20). A ces endroits, vous pouvez vous garer gratuitement pendant 30 minutes pour faire du shopping.

Cartes de stationnement pour les résidents et les personnes à 60 euros/an disponibles dans le Parkingshop Rauwers, Koninklijke Baan 164 à Koksijde.

D Dank Shop & Go gratis in unseren Einkaufszentren parken

Zur Gemeinde Koksijde gehören heute 83 Shop & Go-Parkplätze, verteilt auf Koksijde-Bad (42), Oostduinkerke-Bad (21) und Sint Idesbald (20). Auf so einem Platz können Sie 30 Minuten umsonst parken, um einzukaufen.

Parkkarten für Einwohner und Zweitwohnsitzbürger für € 60,-/Jahr erhältlich im Parkingshop Rauwers, Koninklijke Baan 164 in Koksijde.

F Ne manquez pas l’occasion de voir les pêcheurs à cheval live

Les pêcheurs à cheval sont uniques et reconnus par l’UNESCO comme patrimoine culturel immatériel de l’humanité. Les pêcheurs de crevettes, vêtus de vestes en toile cirée jaune, conduisent leur cheval de trait dans l’eau de mer jusqu’à hauteur de la poitrine pour pêcher des crevettes. C’est quelque chose de spécial. De plus, vous ne vivrez ce spectacle qu’à Koksijde.

Le calendrier des démonstrations est disponible sur www.visitkoksijde.be/fr/les-pecheurs-de-crevettes-cheval.

Outre les pêcheurs de crevettes à cheval, vous découvrirez les porteurs, les pêcheurs de crevettes à pied. En fait, ils jouent le cheval parce qu’ils tirent eux-mêmes leur filet à travers les eaux de plage. Un tour de force. À Koksijde-Oostduinkerke, il y a quatre associations de porteurs: les Slepers, la Spanjaardbank, les Gernoarskruwers et les Stienesteekers. Plus d’informations sur les porteurs disponibles sur www.visitkoksijde.be.

D Verpassen Sie nicht die Pferdefischer in Aktion

Die einzigartigen Pferdefischer sind von der UNESCO als Immaterielles Kulturerbe der Menschheit anerkannt worden. Die Garnelenfischer in ihren gelben Regenmänteln führen ihre Zugpferde bis in Brusttiefe durch das Wasser, um Garnelen zu fangen. Das hat schon etwas Besonderes. Außerdem kann man dieses Schauspiel nur hier in Koksijde miterleben.

Sie finden den Kalender mit den Vorführungen unter www.visitkoksijde.be/de/die-krabbenfischer-zu-pferde.

Lernen Sie neben den Pferdefischern auch die sog. Kruier kennen. Das sind die Garnelenfischer zu Fuß, die eigentlich die Rolle des Pferdes übernehmen, da sie selbst ihr Netz durch das strandnahe Wasser ziehen. Eine richtig schweißtreibende Arbeit. In Koksijde-Oostduinkerke gibt es die folgenden vier Vereinigungen solcher Kruier: de Slepers, de Spanjaardbank, de Gernoarskruwers und de Stienesteekers.

Unter www.visitkoksijde.be/garnaalvissers-te-voet erhalten Sie nähere Informationen zu den Kruiers.



F Le 29 et le 30 juin Oostduinkerke est en pleine effervescence pendant la 70ème Fête de la crevette

Le cortège de la crevette est l'apogée de la Fête de la crevette. Celui-ci démarre le dimanche 30 juin à 15h30 à Oostduinkerke-Bad. Le cortège illustre la vie du pêcheur et fait référence à quelques moments historiques de l'histoire d'Oostduinkerke. Vous pouvez lire le programme complet des activités sur www.visitkoksijde.be.

Samedi le 29 juin	Dimanche le 30 juin
Marché folklorique Fabiolaplein, 11 > 18 h	Bénédiction de la mer digue, 10.30 h
Soupe aux crevettes Fabiolaplein, 11 h	Poisson frit & performances groupes folkloriques digue, 11 h
Lancement des crevettes digue, 11, 13 et 15 h	Performance Paradekorps El Fuerte digue, 14 h
Théâtre de rue 'Mariette Crevette' digue, 14.30 h Fabiolaplein, 18.00 h	70ème défilé de la crevette 15.30 h digue > Europaplein > Leopold II laan
Compétition pêche aux crevettes Astridplein, 16.30 h	

D Am 29. und 30. Juni pulsiert das Leben in Oostduinkerke bei den 70. Garnelenfesten

Der Garnelenumzug ist der Höhepunkt der sog. Garnelenfeste. Er beginnt am Sonntag, den 30. Juni um 15:30 Uhr in Oostduinkerke-Bad. Der Umzug besteht aus Skulpturen aus der Welt der Fischer und deutet einige historische Begebenheiten aus der Geschichte von Oostduinkerke an.

Den vollständigen Veranstaltungskalender finden Sie unter www.visitkoksijde.be.

Samstag, 29. Juni	Sonntag, 30. Juni
Folkloremarkt Fabiolaplein, 11 - 18 Uhr	Seeweih Zeedijk, 10:30 Uhr
Garnelensuppe Fabiolaplein, 11 Uhr	Backfisch & Auftritte von Folkloregruppen Zeedijk, 11 Uhr
Garnelenwerfen Zeedijk, 11, 13 und 15 Uhr	Auftritt Spielmannszug El Fuerte Zeedijk, 14 Uhr
Straßentheater „Mariette Crevette“ Zeedijk, 14:30 Uhr Fabiolaplein, 18:00 Uhr	70. Garnelenumzug) 15:30 Uhr Zeedijk > Europaplein > Leopold II laan
Garnelen-Wettfischen Astridplein, 16:30 Uhr	

Info: 058 51 29 10 – toerisme@koksijde.be
www.visitkoksijde.be

F Koksijde construit avec des briques LEGO®

Tout le monde connaît les fameuses briques LEGO®. Qui n'a jamais construit avec ces petits blocs? Ce jeu emblématique fait battre le cœur des jeunes et des moins jeunes depuis plus de soixante ans. Cet été, Koksijde se spécialise dans les briques LEGO®.

Plus de 800 m² de plaisir de la construction

Cet été le centre culturel CasinoKoksijde sera transformé en un monde magique rempli de briques LEGO®. Des dizaines de milliers de briques vous inonderont d'art, d'amusement et d'humour.

Heures d'ouverture: du 12 juillet au 25 août, tous les jours (sauf le jeudi) de 14h à 18h.

Prix d'entrée: 5 euros, gratuit pour les enfants de moins de 4 ans. Lieu: c.c. CasinoKoksijde, Casinoplein 11, Koksijde.

D Koksijde baut mit LEGO®-Steinen

Jeder kennt sie, die berühmten LEGO®-Steine. Wer hat noch nie etwas aus diesen Steinen gebaut? Das Spielzeug ist Kult und lässt bereits seit über 60 Jahren die Herzen von Jung und Alt höher schlagen. Dieser Sommer steht in Koksijde im Zeichen des LEGO®-Steins.

Über 800m² Spaß am Bauen

Im Sommer verwandelt sich das Kulturzentrum CasinoKoksijde zu einer magischen Welt der LEGO®-Steine. Sie werden von den zehntausenden Steinen und ihrer Kunst, ihrem Spaß und ihrem Humor überwältigt sein. Öffnungszeiten vom 12. Juli bis einschließlich 25. August: täglich (außer donnerstags) von 14 bis 18 Uhr. Eintrittspreise: 5 Euro, freier Eintritt für Kinder unter 4 Jahren. Ort: c.c. CasinoKoksijde, Casinoplein 11, Koksijde.



F Explorez Koksijde à pied ou à vélo

Koksijde possède de nombreuses vastes zones naturelles. Les Noordduinen, la Doornpanne, le Kerkepannebos ou Ter Yde pour en nommer quelques-unes. De beaux endroits où vous pouvez vous détendre et renifler littéralement la nature. Divers itinéraires pédestres et cyclables traversent cette beauté naturelle. Mais Koksijde, c'est plus que la nature. Il existe de nombreuses routes du patrimoine qui vous feront découvrir l'histoire du patrimoine de notre commune.

Info: www.visitkoksijde.be/fr/se-promener-faire-du-velo



D Entdecken Sie Koksijde zu Fuß oder mit dem Rad

Koksijde verfügt über weitläufige Naturgebiete. Die Noorddünen, die Doornpanne, der Kerkepannewald oder auch Ter Yde. Dies ist nur eine kleine Auswahl. Es sind allesamt schöne Orte, an denen man zur Ruhe kommt und wahrlich die Natur in sich aufnimmt. Verschiedene Wander- und Fahrradwege durchkreuzen diese schönen Naturgebiete. Koksijde ist aber noch mehr als nur Natur. Es gibt hier verschiedene Wege, die zum Kennenlernen des kulturellen Erbes unserer Gemeinde einladen.

Info: www.visitkoksijde.be/de/wandern-und-radfahren

F Des acrobates aériens s'affrontent

Belgian Open Aerobatic Championship Koksijde

Les 6 et 7 juillet prochains, les meilleurs acrobates aériens sont au travail à Koksijde. De nombreux pilotes d'avions monomoteurs s'affrontent dans un combat aérien acrobatique. Le même week-end, il y aura également des démonstrations des Red Devils (Force aérienne belge), de Wingwalker, du MUG-Heli et des Helden van Hier.

Info pratique

Le championnat belge d'acrobatie aérienne a lieu les 6 et 7 juillet prochains, chaque fois de 10h à 18h. Entrée gratuite si vous êtes en possession d'un **billet valable** à télécharger sur www.westaviationclub.be. Le parking coûte 5 euros. Lieu: Ten Bogaerdelaan, à hauteur du West Aviation Club Koksijde.



D Kunstflieger treten gegeneinander an

Belgian Open Aerobatic Championship Koksijde

Die besten Flugakrobaten legen am 6. und 7. Juli in Koksijde los. Eine ganze Reihe von Piloten nimmt es in ihren einmotorigen Flugzeugen gegeneinander in einem Kunstflugwettbewerb auf. Im Verlauf dieses Wochenendes finden ebenfalls Vorführungen der Red Devils (belgische Luftwaffe), der Wingwalker, der Mugheli und der Helden van Hier statt.

Praktisches

Die Belgische Meisterschaft im Kunstflug findet am 6. und 7. Juli statt, jeweils von 10 bis 18 Uhr. Mit einem **gültigen Ticket** über www.westaviationclub.be ist der Eintritt kostenlos. Ein Parkplatz kostet 5 Euro. Ort: Ten Bogaerdelaan, auf Höhe des West Aviation Club Koksijde.

F Baaldje Kids, voilà ce qui est amusant

Nouveau

Un événement pour les enfants, plein d'attractions amusantes. Une journée pleine de plaisir où les enfants sont les rois. Partout. Dans le village de jeux, sur le mur d'escalade ou sur les pistes de survie.

Info pratique

Baaldje Kids a lieu le **6 juillet** de 8h30 à 18h00 dans la Strandlaan à Sint-Idesbald. Le prix d'entrée est 2 euros.

D Baaldje Kids, ein riesiger Spaß

Neu

Ein Kinderfest mit vielen tollen Attraktionen. Ein ganzer Tag voller Spaß und Spiele und die Kinder geben den Ton an. Überall. Im Spieldorf, an der Kletterwand oder auf den Survivalbahnen.

Praktisch

Baaldje Kids findet am **6. Juli** von 8:30 bis 18:00 Uhr in der Strandlaan in Sint-Idesbald statt. Der Eintritt kostet 2 Euro.

Info: 058 51 29 10 – toerisme@koksijde.be – www.visitkoksijde.be



40

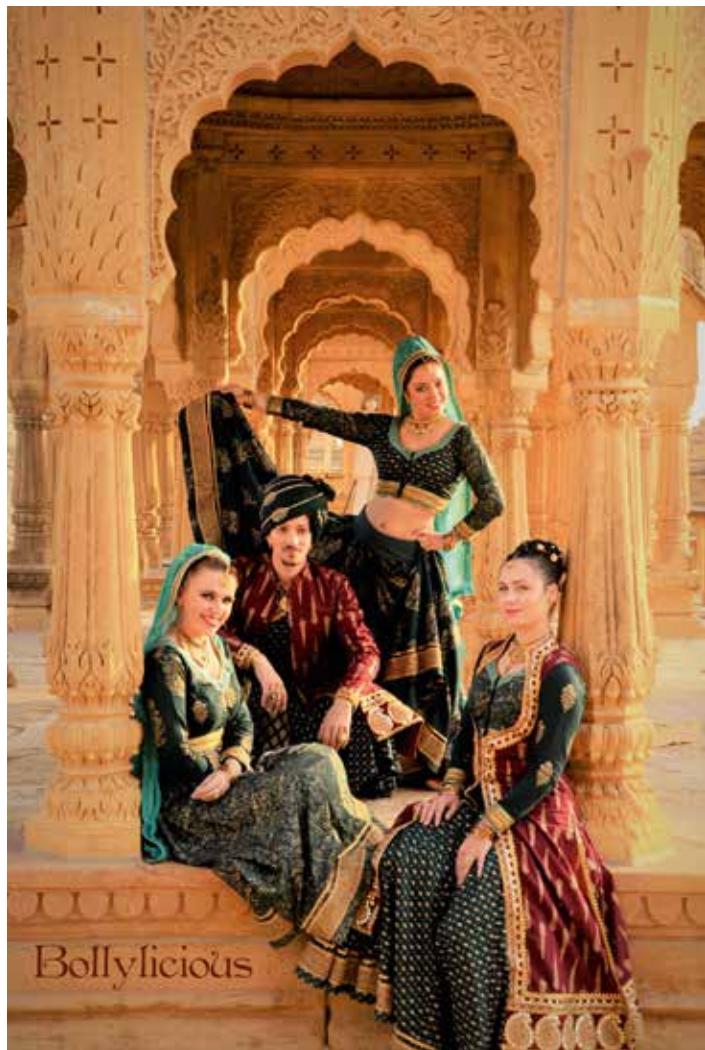
Toeristische topactiviteiten in 2019

Van vrijdag 12 juli t.e.m. zondag 25 augustus, Koksijde, c.c. CasinoKoksijde
Koksijde bouwt met LEGO® blokjes: tienduizenden blokjes overspoelen onze gemeente (p. 22 en 38)

Zaterdag 29 en zondag 30 juni, Oostduinkerke
Garnaalfeesten en Grote Folkloristische Garnaalstoet (30 juni) / Fête de la crevette et Grand Cortège folklorique de la crevette / Krabbenfeste und Großer Folkloristischer Krabbenfestzug (p. 20 en 38)

Zaterdag 6 juli, Sint-Idesbald
Baaldje Kids: kinderevenement / événement pour les enfants / Kinderveranstaltung (p. 22 en 39)

Zaterdag 6 en zondag 7 juli, Koksijde
BK Kunstvliegen - Belgian Open Aerobic Championship Koksijde / championnat belge de voltige aérienne de Koksijde / Belgische Kunstflugmeisterschaften (p. 21 en 39)



Het ensemble Bollylicious zakt af naar Dunia op 13.07

Zaterdag 13 juli, Koksijde-Bad, strand
Dunia - wereldfeest / Dunia - fête mondiale / Dunia - Weltfeier

Woensdag 17 juli, Sint-Idesbald
Beach Run: Jeugd- en Massajogging (18.30 en 20 uur) / Jogging pour jeunes et en groupe / Jugend und Massenjogging (p. 14 en 32)

Donderdag 18 tot zondag 21 juli, Wulpens
Wulps Weekend: Landelijk Feest (20 juli) en Humoristisch Theaterturnooi (21 juli) / Fête rurale (20 juillet) et Tournoi de théâtre humoristique (21 juillet) / Rurales Fest (20. Juli) und Humoristisches Theaterfestival (21. Juli)

Donderdag 1 augustus, Koksijde, Kerkplein
Night of the Proms - Summer Edition

Maandag 5 tot zondag 11 augustus, Koksijde, Theaterplein
Flanders Ladies Trophy: internationaal damestennistornooi van Vlaanderen (www.fltkoksijde.be) / tournoi de tennis féminin international de Flandre / Internationales Damentennisturnier von Flandern



Flanders Ladies Trophy: 5-11.08

Donderdag 8 augustus, Oostduinkerke, Zeedijk
Lotto's Muziekshow

Maandag 12 tot zondag 18 augustus, Theaterplein Koksijde

Koksijde Men's Trophy: internationaal herentennistornooi / tournoi de tennis masculin international / Internationales Herrentennisturnier

Vrijdag 16 augustus, Koksijde, Zeedijk
Lotto's Muziekshow

Zaterdag 17 augustus, Koksijde, Abdijmuseum Ten Duinen
Feest in de Abdij: festival in middeleeuwse sfeer
/ festival dans une atmosphère médiévale / Fest in mittelalterlicher Atmosphäre (p. 9 en 28)

Zaterdag 17 augustus, Sint-Idesbald
Sint-Idesbald zingt + muzikaal vuurwerk /
Sint-Idesbald chante + feu d'artifice musicale /
Feuerwerk

Vierdaagse van de IJzer: 20-23.08

Dinsdag 20 tot vrijdag 23 augustus
Wandeltocht Vierdaagse van de IJzer / Marche à pied des Quatre Jours de l'Yser / Wandertour über vier Tage

Zaterdag 24 en zondag 25 augustus, Koksijde-Bad
Koksijde Shopping - braderie

Zaterdag 24 augustus, Koksijde, Zeedijk
Ravotdag: gratis kinderevenement / événement gratuit pour les enfants avec des différentes attractions / Kinderfest

Woensdag 28 augustus, Koksijde-Dorp, Luchtmachtbasis
Open Door Basis Koksijde met airshow F16 Vador, Red Devils en A109. Demo's Search And Rescue NH90, AI III en vliegveldbrandweer

Zaterdag 21 september, Oostduinkerke
Oostduinkerke Kids: kinderevenement / événement pour les enfants / Kinderfest

Zaterdag 26 oktober tot zondag 3 november
(herfstvakantie), Sint-Idesbald
Halloween: activiteiten met o.a. Halloweenstoet (31 okt.) en doolhof / activités incluant entre autres le défilé d'Halloween (31 octobre) et le labyrinthe / Aktivitäten mit u.a. einem Halloweenumzug (31. Okt.) und Irrgarten

Zaterdag 14 december tot zondag 5 januari 2020
(kerstvakantie)
IJsbaan (vanaf 14 dec.), Koksijde, Theaterplein / Patinoire (à partir du 14 décembre) / Eisbahn (ab 14. Dezember)

Zaterdag 21 december tot zondag 5 januari 2020
Bos van Commerce, Oostduinkerke: **winterbos op het strand** / forêt d'hiver sur la plage / Winterwald (allerlei Aktivitäten am Strand)



Vierdaagse van de IJzer: 20-23.08

Vuurwerken / Feux d'artifice / Feuerwerke

- donderdag 11 juli om 23 uur in Oostduinkerke (Vlaamse Feestdag)
- zondag 21 juli om 23 uur in Koksijde (Nationale Feestdag)
- zaterdag 17 augustus om 23.00 uur in Sint-Idesbald
- donderdag 31 oktober om 20.30 uur in Sint-Idesbald (Halloween)
- maandag 30 december om 18 uur in Oostduinkerke (Sylvesterfeest)
- dinsdag 31 december om 24 uur in Sint-Idesbald

INFO:
[www.visitkoksijde.be!](http://www.visitkoksijde.be/)



De ronde van Koksijde

jij: inspirerend - samen: fascinerend

Nog tot 30 juni geeft Koksijde jou de kans om je ideeën of wensen te delen over een hele reeks thema's. Die ideeën moeten ons inspireren om een beleid uit te werken dat nog dichter bij de mensen - en vooral bij jou - staat.

Voor Lokaal bestuur Koksijde (gemeente en Sociaal Huis) is het geluk van al zijn tweederesidenten en bezoekers van groot belang. De voorbije jaren werden heel wat zaken gerealiseerd. We weten dat we moeten blijven innoveren en investeren en concretiseren dit in een meerjarenplan voor de periode 2020-2025. We willen dit niet doen zonder jouw stem hierin te horen.

Wil je deelnemen? Surf dan snel naar www.koksijde.be/derondevankoksijde en vul de bevraging in.

Koksijde door de ogen van...

Een overzicht van al onze socialemediakanalen vind je op: www.koksijde.be/sociale-media.

Tip: benieuwd welke foto's en berichten er over Koksijde te vinden zijn op sociale media? Ga dan naar de zoekbalk op Twitter, Facebook of Instagram en typ Koksijde (of Oostduinkerke) in de zoekbalk. Je krijgt heel wat leuke foto's of berichtjes te zien. Wil je nog fijner zoeken? Zet er dan een # voor!

Koksijde à travers les yeux de...

Vous trouverez un aperçu de tous nos réseaux sociaux sur: www.koksijde.be/sociale-media.

Astuce: curieux de savoir quelles photos et quels messages de Koksijde se trouvent sur les réseaux sociaux? Entrez Koksijde (ou Oostduinkerke) dans la barre de recherche de Twitter, Facebook ou Instagram. Vous trouverez plein de belles photos ou de messages. Voulez-vous affiner votre recherche? Mettez un # devant!

Koksijde mit anderen Augen sehen

Sie finden einen Überblick all unserer Kanäle in den sozialen Medien unter folgender Webseite: www.koksijde.be/sociale-media.

Tipp: Sind Sie neugierig, welche Fotos und Bilder man zu Koksijde in den sozialen Medien finden kann?

Wechseln Sie doch eben zu Twitter, Facebook oder Instagram und geben Sie Koksijde (oder auch Oostduinkerke) in das Suchfeld ein. Möchten Sie noch zielgerichtet suchen? Fügen Sie davor ein # ein!

Volg ons. Deel ons. Like ons.



Op zoek naar een leuke activiteit?

De brochure Zomerevenementen biedt een overzicht van alle activiteiten in juli en augustus. Zowel in de badplaatsen Koksijde, Oostduinkerke, Sint-Idesbald als in het polderdorpje Wulpen geniet je van sportieve en culturele activiteiten, muziek en optredens, wandel- en fietstochten. Altijd fascinerend. Vraag de brochure bij de dienst Toerisme.

À la recherche d'une chouette activité?

La brochure Événements d'été propose un aperçu de toutes les activités du mois de juillet et août. À la fois dans les stations balnéaires de Koksijde, Oostduinkerke, Sint-Idesbald et dans le village de polders de Wulpen, vous apprécierez les activités sportives et culturelles, la musique et les spectacles, les randonnées pédestres et à vélo. Toujours fascinant. Demandez la brochure à l'Office de Tourisme.

Möchten Sie etwas Schönes unternehmen?

Die Broschüre Zomerevenementen fasst alle in den Monaten Juli und August angebotenen Aktivitäten für Sie zusammen. In den Badeorten Koksijde, Oostduinkerke, Sint-Idesbald wie auch in dem kleinen Polderdorf Wulpen können Sie an sportlichen und kulturellen Aktivitäten, an musikalischen Angeboten und Aufführungen, an Wander- und Fahrradtouren teilnehmen. Immer eine Faszination. Bitte fragen Sie beim Fremdenverkehrsamt (Fremdenverkehrsamt) nach der Broschüre.

Info: 058 51 29 10 – toerisme@koksijde.be
www.visitkoksijde.be



Openbare markten in Koksijde

In Koksijde vinden elke week twee openbare markten plaats.

- Wekelijkse vrijdagmarkt: Zeelaan Koksijde-Bad, 7 tot 13 uur
- Wekelijkse dinsdagmarkt: Zeedijk Oostduinkerke, 8 tot 13 uur (tot eind september)

Het ideale moment om verse producten te kopen of te kuieren langs de kraampjes.

Marchés publics à Koksijde

Chaque semaine deux marchés publics ont lieu à Koksijde.

- Marché hebdomadaire du vendredi: Zeelaan Koksijde-Bad, de 7h à 13h.
- Marché hebdomadaire du mardi: Zeedijk Oostduinkerke, de 8h00 à 13h00 (jusqu'à fin septembre)

Le moment idéal pour acheter des produits frais ou se promener le long des kiosques.

Öffentliche Märkte in Koksijde

In Koksijde finden zweimal wöchentlich öffentliche Märkte statt.

- Wöchentlicher Freitagsmarkt: Zeelaan Koksijde-Bad, 7 bis 13 Uhr
- Wöchentlicher Dienstagsmarkt: Zeedijk Oostduinkerke, 8 bis 13 Uhr (bis Ende September)

Der optimale Zeitpunkt, frische Produkte zu kaufen oder an den Ständen vorbeizuschlendern.



BART PEETERS

GERARD LENORMAN

MILOW

REGI

ANTWERP PHILHARMONIC ORCHESTRA

LADY LINN

JOHN MILES

GERS PARDOEL

1 AUGUSTUS 2019

KOKSIJDE

WWW.TELETICKETSERVICE.COM